

კვირა, 30 აპრილი

იმპერატორი

ურველ პირი გამოცემი

ფასი წლის დამლევამდის 3 მან.; ხუთი თვით 2 მან.

1877—1906

ადრესი: ცენტრალური მუზეუმის ქ., № 5. ცენტრალური მუზეუმის ქ., № 922.

ყოველ დღიური საბოლოო და სალიტერაციური გამტი

ივერია

წლის დამლევამდის ლირს ტფილისა და ტფილის გარედ
გაგზავნით 3 მან., 5 თვით — 2 მან. თოთ 10 კაპ.ხელის მოწერა მიღება „ივერიის“ რედაქციაში, ფრეი-
ლინის ქუჩაზე, № 5.

საფოსტო ადრესი: თბილის, რედაქცია გაზ. „ИВЕРИЯ“.

ყოველ დღიური საბოლოო და სალიტერაციური გამტი

შეკვეთი

სურათების დამატებით

პირველ მაისიდან წლის დამლევამდის დღის 4 მან.

კანტორის ადრესი: ტფილისი, ვანჭის დიდი, ქუჩა სახლი № 13.

ქართული წარმოდგენა დილით სახახინო თეატრში
დღეს, 30 აპრილს, ქართულ დრამაზე და საზოგადოების დასის მიერ
წარმოდგენილი იქნება, ორი ახალი პიესა

სარენა

სცენები 4 მოქმედებად პლატფორმისა თარგ. ვ. შალიკაშვილის მიერ.

კონტაკაცია

ვოდევილი 1 მოქმედებად ბურაკოვსკისა თარგ. ვ. შალიკაშვილის მიერ.

მონეტილეობას იღებენ: ქ. ნი დ. ივანიძე, ა. კაგოვარე-
ოლი, ოლ. ლევაზა მ. მდივანი, ა. ნებიერიძე, ნ. ჯავახი-
შვილი, თიანა ჩარქვიანი.ბ-ნი: ლ. ბაქრაძე ვ. გურია გ. გედეონონივი, ნ. გვა-
რაძე, შ. დადიანი, კ. შათარიშვილი, ლ. ჩარქვიანი, ვ. ურუ-
შვაძე, ვ. შალიკაშვილი.

წარმოდგენა დაიწყება 12 საათზე დღისით.

აღკილების ფასი: ჩვეულებრივია. შეგირდებისათვის 40 კაპ.

მზადება წარმოსადგენად „ბორტერტურაზეს“ ფაბრიკის
მუშების ცხილებიდან.

აღმანისტრატორი ვ. გურია.—რევისორი ვ. ალექსი მესხიშვილი.

ენას შეჩერებული მსმენელი ამ ფრაზებს თავისებურად სსნიდა და
გასაგებად კომენტარიებს უკეთებდა.მაგრამ ეს დრო აწ უკვე ისტორიას ჩაბარდა და დღეს
ყოველი მწერალი და ორატორი იძულებულია ნათლად წე-
როს და ილაპარაკოს და ამიტომ მას აღაუ შეუძლია წინა-
დებულიად თავისი უკიცხა ან ფარული განზრახვა დამალოს
ან გადაფურცელოს. დღეს ყველა, ვინც საზოგადო ასპარეზზე
გამოდის და საზოგადოებრივ ცხოვრებაში რაინდ ატრიუ-მონაწილეობის მიღებას ცდოლობს, იძულებულია კერძო-
ლობიაზე ხელი იღოს და თავის მისწავლების საპირესა და
საჩულილი გამოააშერავოს. და, ის, სწორედ ამიტომ დღეს
დაუფარავად მზე გამოდის და ყველასთვის დასახი ხდება
ბევრი ისეთი რამ, რის დანახვაც წინად შოლობდ განსაკუ-
რებულ დაკავილებით და ლოლიკურ ანალიზით იყო შესა-
ძლებელი. ამავე მიზეზის გმო განსაზღვრულ საზოგადოებ-
რის ჯგუფთა არა ერთი და ორი მისწავლება, რომელიც წი-
ნად ლობერალურ ფრაზელობაში იყო გახვეული, ახლა
აშერავდება და მისი არსებობის ბუნების შესახებ ორაზრო-
ნობასა და გაურკვევლობას ამის შემდეგ, იმდეა, ჩვენს სა-
ზოგადოებაში ადგილი აღარ ექნება.ამ წერილში ჩვენ გვინდა მარტო ერთი ასე გამომზევე-
ბული „მისწავლება ჩვენის მეზობლებისა და მკი-
თველს მისი აზრი განუმარტოთ. ეს ბევრის მხრით საგულის:
ხმიერთა ჩვენთვის,—ქართველებისოფის.

საგულისხილი კამათი.

იმ პოლიტიკურმა ცვლილებამ, რომელიც მოხდა ამ უკა-
ნასკნელ დროს, ძალიან ცუდი სამსახური გაუწია ზოგიერთ
შექრებებს და „მეტერებებსაც“. იმ გარემოებამ, რომ დღეს შე-
დარებით უფრო თავისი უფრო და წეიძლება წერაც და ლაპა-
რაკიც, მათ წაართვა თავის გასამართლებელი საბაბი ბუნ-
დოვანად წერის და ლაპარაკისა. წინად წერალი, რომელიც
აზრებზე ხელმოკლედ ბრძანდებოდა, გაკირვების დროს ნაწერ-
ში მრავალ წერტილებს მოუყრიდა თავს და ამ სახით მკითხველს
აგრძნობინებდა, — სათქმელი ბევრი მაქს, რომ „გარემოება“
ნებას მამლევდეს. და ეს „გარეგანი გარემოებას“, და მკითხველი
ვერ ხედავდა, რომ უცნებუროდაც ამგვარ მწერლის ნაწერი,
აზრ-შინაასის მხრით, მკლე და მდარე იქნებოდა. ასევე, არა
ერთი და ორი „მეტერებ“ წინად ცარიელ ლიბერალურ ფრა-
ზებით იოლად გადიოდა, ვინაიდან ეზოპისებურ ქარაგმიან

მოგებესნებათ, ტფილისში ამას წინად კონსტიტუცია
ნალ-დემოკრატთა პარტია დაახსნა. ამ პარტიას იგივე პრო-
გრამა აქვთ სახელმძღვანელოდ მიღებული, რომელიც რუსეთ
ში „კადეტებმა“ უემუშავებს და გაშოაქვეყნებს. ეროვნულ სა-
კოთხის შესახებ კონსტიტუციონალ-დემოკრატთა პროგრამა
პრინციპიალურად აღიარებს ორა-რეუს ეროვნებათათვის პო-
ლიტიკურ ავტონომიას, ასე რომ, ვინც ამ პროგრამას მტკი-
ცედ ადგია და მას სახელშით იცავს, რომელიმე ეროვნებისაგან
დემოკრატიულ ავტონომიის მოთხოვნას წინ ვერ აღუდება.

მაგრამ ეს განლავთ ქალალზე დაწერილი პროგრამა და
ქალალზე კი, როგორც მოგეხსენებათ, ყველაფერი დაიწერ
ჩენია. საშემ ჰარაქტერული მოქმედებაა და ამიტომ ჩაიმე პრო-
გრამას მხოლოდ მაშინ აქვს ფასი და მნიშვნელობა, როცა
მისი აღმსარებელი ცხოვრებაშიც ცდილობს მის განხორცი
ელექტროსის კადეტებს კი, რომელნიც უმთავრესად
სომხის ბურჯუაზის წარმომადგენელთაგან შესძლებიან, ამ საგ-
ნის შესახებ თავიანთი „მოსაზრება“ აქვთ და ამიტომ, როცა
საკითხი აკრიტიკიზე მიღება ხოლმე, პარტიის პროგრამას
მოსკოველებს უტოვებენ, ხოლო თვითონ ქველებურად — მათ
ბურიად საქმიანობენ...

აგერ სამი კვირევა,—კავკასიის იურიდიულ საზოგადოებაში გაცარატული კამათია გამართული კავკასიისა და კერძოდ საქართველოს ავტონომიის შესახებ. ეს კამათი გამოიწვია იმ რეფერენტში, რომელიც თავ. გ. ოუმანვეგა წაიკითხა სხენებულ საზოგადოებაში. ლექტორმა, რომელიც ტფილისის კადერთა პარტიის ერთი მეთაურთაგანია, დახსროვებით ის აზრი გამოიქვა, რომ უნდა დაწესდეს სერტონდ კავკასიის ერთი პოლიტიკური ავტონომია, ხოლო კავკასიაში მცხოვრებ ერთონგრძელ ექსტერიტორიული კულტურული ავტონომია უნდა მიენიჭოთ.

დღეს ჩეგნში ბაზშმაც კი იცის, რომ ექსტრიტორია-
ულ ეროვნულ ავტონომიის მთხოვნა მხოლოდ ისეთ ერო-
ვნებას ჟერლია, რომელსაც მთლიანი ტერიტორია არ აქვთ
და სხვა ერბში გამნეულად არის ჩასახლებული. კავკასიაში
სომხეთის ერთ მთლიან ტერიტორიაზე არა დასახლებული და
ამიტომ მათთვის ძნელია ტერიტორიულ-ეროვნულ ავტონო-
მიის განხორციელება. მათთვის ხელსაყრელია „განუყოფელი“
კავკასია, როგორც რუს „პატრიოტებისთვის“ – „განუყოფელი“
რუსეთი, ხოლო მთელი სომხეთის – ექსტრიტორიულად (ე.
ი. მთელს კავკასიაში) გაერთიანება. უკელავერი ეს ოდვილი
ასახი იგა.

სასარგებლო არ არის განკურძოვება. კავკასიის ერთა პირის ნათელამბადა, ქართულ ენიდან მრავალი სიტყვაში გართმომომცველი სომხურ ენაში და აგრეთვე სომხურიდან ქართულში: გარდა ამისა, ერთი კუთხი კავკასიის მეორეს აწევდის საქონელს, მუშა ცრუელს ტერიტორიაზე აღილად გადავა და გაღმოვა. თი-თოვაულ ერს ცალკე გაუჭირდება კულტურულ ცენტრის შე-ქმნა... ვინ იცის, მომავალში როგორ დატრალდება საქმე. შეიძლება სპარსეთში და ოსმალეთში კიდევ რამე განიჩრაონ კავკასიის შესახებ და განკურძოვება ქართველთა და სხვათ მთოვანთა ხელში იქნება.“

რასაკვირველია, ყველა იმ „საბუთებით“ არა თუ საქართველოს აგტონომიისა, არამედ კავკასიის აგტონომიის უძრის-ყოფაც „შეიძლება. „განუყოფელ“ რუსეთის მომხრე რუს „პატრიოტულსაც“ შეუძლია ბ-ნ კვრიმიშვევისავით თქვეს: ამერიკა საერთო საკითხი რუსეთში მცხოვრებ ერებისათვის, რომელიც ერთ სახელმწიფოს წევრებს შედგენნ. ძველად თქვენი მეფეები აფაროთებდენ ტერიტორიის, რომ სხვათან შეერთებით უზრუნველ ყოოთ თავი მტრისაგან. თქვენც რუსეთის ცენტროთ უნდა იყოთ ყოველ მხრივ შეერთებული, რათა არ გძლიონ მტრებმა. რუსულსა და თქვენს ენებს შორის ნათესაობაა. ქართულ და სომხურ ენიდნ სიტყვებიცაა გადასული რუსულ ენშით. სახლს ჩენც „საკლიას“ ვეძახით, სომხური და რუსული ენა ერთ ინდო-ევროპულ ენგბის ოჯახს ეკუთვნის. გარდა ამისა, ერთი კუთხე რუსეთისა შეორეს აწვდის საქონლს, მეშვეობლებ ტერიტორიაზე აღვილად გადავა და გადმოვა. თითოეულ ერს ცალკე გაუჰქირდება კულტურულ ცენტრის შექმნა... ვინ იცის, მომავალში იქნება სპარსეთია და თხმალება ხელი გამოსწიონ კავკასიისაკენ და კავკასიელთა გან ერძოვება მათთვის ხელსაყრდეო ინება.“

როგორც ხელავთ, იგივე საბუთი ისევე „კარგად“ გამო-
დგება რუს „პატრიოტის“ ხელში კავკასიის ავტონომიის უახსაყო-
ფლად, როგორც ბ-ნ ვერმიშვილის ხელში იმავე ავტონომიის
საჭიროების დასამტკიცებლად. და, როგორ გვინიათ, ბ-ნ
ვერმიშვილი, რომელიც კუუინი და განათლებული კაცია, განა-
არ ესმის ამგადა, „საბუთების“ უაზრობა? ეს ჩვენ არ გვჯერა:
ასეთ უაზრობის მიზეზი არის საქართველოს ავტონომიის და-
ომოვანის სამართლით და არა აღმოჩენის მიუსავა.

ის, ასც ბ-ნბა ვერმიშევმა, საქართველოს ავტონომიის მიზეზით, მომავალ დროისთვის სცნო შესაძლებლად, მეორე ორატორს — ბ-ნ ადელხანოვს — დღესვე უკვე ფაქტად მოჩერენა. ბ-ნი ვერმიშევი სპარსეთია და ოსმალეთზე ამბობდა, როცა საქართველო ავტონომიას მოპოვებს, წამოვლენ და ხელში ჩაგიდებონ. ბ-ნ ადელხანოვის სიტყვით კი უკვე დღეს მოდის თურმე კავკასიის წინააღმდეგ... და ციით, ვინ?.. იაპონიის იმპერიატორი თავის ლაშქრით! აი დაუგდეთ ყური: „რა დროს ავტონომიაა, — შემინგბული იძებდა ხსენებული ორატორი, — როდესაც მთელი ოღმოსავლეთი შეკრიბას აპირებს? მაშინადანთა ქვეყნები პანილომიზნით იქლინონ და დღეს თუ ხვალ ქისტრანულ დასავლეთზე წამოვლენ იგრძიშით. იაპონიის იმპერატორმა მაჰმადის საჩრდენოება მიიღო. შესაძლებელია, ძლიერ იაპონიის მფლობელობით წამოვიდენ ჩემინა, ამიტომ ჩენ უნდა უარყოთ ავტონომია და შევერთდეთ, რომ წინააღმდეგობა გამოწიოთ მტერს“...

յրուս և Ծըզցոյ, Տայարացքլոս աշբունոմիա պաշելցար Մծցուրածիս մոմավացցեցլու պաղուղա աթօլու դա մոմացալ միուր. Ենա տակմէ առու Թուլուան Կայքասուս աշբունոմիա Ֆու, — ման տա Կայքասուս աշբունոմիա գանեառացլու, — դա ամերիկէց

იაპონიასაც, რომელიც, —გაუგია რა, რომ საქართველოში აფრიკომისა უნდა შემოიღონ, — დღესვე კავკასიაში ჯარს აზარწის თურმე ჩერენს დასაბურობად.

მაგრამ, ჩვენდა საბეღნიეროდ, ეს საშინელი ხიფათი არ არის მოსალოდნელი, და ეს არა იმტომ, ვითომ იაპინის იმპერატორს თავის განზრახვაზე ხელი აეღოს, ათავედ იმ უბ. რაღო მიზეზის გამო, რომ ქართველი ერი არ არსებობს და, მაშასადმე, არც საქართველოს აფრიკონმია არის შესაძლებელი. ასეთი „მოსაზრებით“ დამშვიდი კრება ერთმა ორატორმა, გვარად ალიბეგოვმა. ამან განაცხადა: ამბობენ, საქართველოში ქართველობაა დახასულებულიო. „ეს მართოლი არ არის, — სა-ქართველოს ტერიტორიაზე მრავალი ერი ცხოვრის: მაგ. გურულები, იმერლები, მეგრელები, ქართლელები...“

ხომ ხედავთ, რამდენი სხვა და სხვა „ერი“ ყოფილია სა-
ქართველოში. მკითხველო, ამას რომ ვინმე რუსი ამბობდეს
ჰეტერობუზგში ან გერმანელი ბერლინში, მაინცა და მაინც
არ გავგივინოდებოდა, მაგრამ რას იტყვით იმ უტიფარ კაც-
ზე, რომელიც ჩვენში დაბადებულა, ჩვენში ოღზრდილია, პა-
ტარიონბიდანვე ქართული ლაპარაკი ქართველსავით შეუთვი-
სებია და თავისი „სომხობა“ მხოლოდ შემდეგში, ცნობიერე-
ბით მოპყებულ ჰატრიორიტშით გაუგია, რას იტყვით ისეთ
კაცზე, რომელიც დაბადებიდანვე კარგად იცნობს ქართველ
ხალხს და, მიუხედავად ამისა, გაუწიოლებლად აცხადებს —
და ისიც ტფილისში, — გურული, იმერელი, მეგრელი, ქართ-
ლელი, კახელი სხვა და სხვა „ერები“ არინონ? ვინმებ იქნება
სთქვას, ერთის სისულელეს ცველას თავზე ვერ მოვახვევთო,
მაგრამ შეცდომაა, თუ გონიათ, რომ ბ-ნი ალიბეგოვი ერ-
თადერთო მაგალითია ჩვენს მეხომლებში. მეორე გნებავთ?
თქვენ ალბად გაგიგონით ექიმი ნ. ხუდალოვი, — აი ის ხედა-
დოვი, რომელიც ხშირად „დემოკრატიულ“ „რეჩებს“ ამბობს
ტფილისის ქალაქის საბჭოში. ის ბ ნი ხუდალოვიც საქართვე-
ლოში დაბადებული და აღზრდილი გახლავთ, სომხური იმ-
დენადვე იცის, რამდენადაც ჩვენ — ჩინური, და აი ამ, ჩვენში
დაბადებულ და აღზრდილ, ბ-ნ ხუდალოვს რომ ჰკითხოთ, მო-
გახსენებთ, რამ მას „კრანიოლოგიური გამოკეყლება“ მოუხდნება
და დარწმუნებულა, რომ ქართველები, კახელები, იმერლები
და გურულები სულ სხვა და სხვა ჯიშისა და ეროვნების ხალ-

თქვენ ალბალ ეს გაგიკვირდებათ, მაგრამ გაგიკვირდებათ
მხოლოდ იმიტომ, რომ საგარეო პოლიტიკაში და „კრანიო-
ლოგიაში“ გაწაფული არ ხართ და არ იცით, რომ საქართ-
ველოს ავტონომია იაპონიის იმპერიატორს საომრად ამხედ-
რებს და ბ-ნ ალიბეგოვს („უკრანიოლოგიოდ“) და ხუდა-
ოვაძეს („უკრანოლოგიოდ“) მას ჩატარებულ ასომენისას ასონინიშნა.

და ამგვარ აღმოჩენას „აერთებს“ ისეთი ხალხი, რომელიც უსსოფარ დროიდნ წინაპრებით ქართველებში ყოფილა დასახლებული და ქართველებთან ერთად განუდია ისტო-რიული ბედ-ილბალი. ეს ხალხი, ზოგი უკანიოლოგიოდ და ზოგიც კანიოლოგიოთ, ქართველ ერის არ ასებდნას ამტკიცებს ხმაბალლა, ქართველებისაც თვალწინ, იმ საფუძვლით, რომ სხვა და სხვა კუთხებში მცხოვრები ქართველები ლაპარაკის კილოთი ან წვერ-ულვაშისა და თმის ფერითგანსხვავდებინ ერთმანეთისგან, და იმავე დროს იგრვე ხალხი პატრიოტულს აღტყინებაში მოდის, როცა ერთ სხმალეთიდან გადმოსულ სომებს დაინახვენ ან სპარსეთში მცხოვრებ სომხების გაისხენებენ, რომელთანაც მათ არა თუ თმის ფერი, არამედ გნაც კი არ აერთებს. აქ „გამოუკავლეთადაც“ შესა-

ლეგენდია თურმე ეროვნულ ნათესაბის შემცირებულ სტატუსი ჩენი, ქართველებს, გვირდალავს ის ჩენი მტერულ კულტურულ ლოგია“. მა რამდენიმე კვირის წინად ერთმა სომხის ინტელიგენტმა, რომელსაც მთელი კავკასია ცნობს, მაგრამ სახელდობრ ჩენი მინც არ დავისახელებთ, ასეთი თხოვნით მიმართა ერთს შთამომავლობით სომებ მანლილისანს: ახლა სარწმუნოების თავისუფლება და შენი შვილი, რომელიც „ქართველად“ არის მონათლული, სომხის რჯულზე მონათლე და გაძინებელი. მა პატრიოტ ინტელიგენტს შესაძლებლად მიაჩნია ქართველის შვილი, რომელიც უკვე სრულ-წლოვანი და საკუთარ აზრ-შეხედულების მქონეა, „მონათლოთ“ სომხად გადაქციოს, ხალლ ქართველებს 1500 წლის ნათლობაც არ შევლით და „გურულ, მეგრულ, იმერელ, კახელ და ქართლელ ერაბს“ ვერ აერთიანებს და ერთ ეროვნებაც ვერ ხდის.

ანდაზად იტყვიან: ყველა გზები რომში მიღისო, მაგრა ჩეკე ცხედით, რომ ეს ანდაზა ზოგ ხალხის შესახებაა მართალი. ჩეკეს მეზობლებში მართლაც ყველა გზები რომში მიღის... იმ საფუძვლით, რომ საქართველოში აქ-იკ სომხობაცაა ჩასახლებული, იმათ საქართველოს ავტონომია თავის სასარგებლოდ არ მიაჩნიათ. ეროვნული ავტონომია და თვითმართველობა ქართველ ერის ხალხისას ნებისმიერებას წილია. კი, რაც ჩეკეში და ჩეკეს გვერდით მცხოვრებ მეზობლებს თავიანთ „ექსტრემიტურობულ“ ეროვნულ გაერთიანების დაბაძრკოლებელი გარემოება პერნიათ. მართალია თუ ტუკილი ეს აზრი, ყოველ შემთხვევაში ასეთი შეცხადულება, განსაზღვრულ ეროვნულ ინტერესის შეგნებაზე დამყარებული, დღეს გავრცელებულია მთელს სომხობაში. და აქ, თავიანთ ეროვნულ სარგებლობის საქმეში, როგორადაც ეს მათ ესმით, შეთანაბმებულნი არიან ყველა პარტიისა და მიმართულების კაცნი. წარმოიდგინეთ, საქართველოს ავტონომიის მტრობით „ტფილისის ფურცელიც“ კი გასოციალურემოკრატდა ერთის დღით და გაიძიხის (№ 88): „ძირს ეროვნულა ავტონომია და ავტონომისტები, ძირს ნილაბ აფარებული ნაციონალისტები, გაუმარჯოს ფართო აღგილობრივ და ოლქობრივ ავითარებელობას.“ ერთის სიტყვით, სომხებში საკუთარ ეროვნულ საქმის შესახებ სრული ერთსულოვნობა და თანხმობა არსებობს. სომებთა მოსახლობის განაწილება კაფესიაში შეუძლებლად ხდის მათთვის ეროვნულ-ტერიტორიულ ავტონომიას და ამიტომ ყველა ჯგუფები და კლასები ისეთ პოლიტიკურ წყობილებას ეტრიფიან, რომელიც საუკეთესოდ დაკამაყოფილებს მათს ეროვნულ მისწრაფებას. მათში სწორედ ყოველ ჯას არამინი რომში მიჰყავს.

ହେଉଥିବା ମାଗରାମ ଗାନ୍ଧୀ ଏକ ପିଲାତ, — ହେଉଥି ଦେଖିବା ଏମ ମେହିତ ଜୟର
କ୍ଷିଣ୍ଡେ ଲୋକାରୁକୁଳା, ତା ଲାଲବେଶ୍ୱରଙ୍କୁ ତାଙ୍କରିନତ ଉତ୍ତିଷ୍ଠାନବେଳୀ
ଏ ମନୀଶମଳା, ସାଙ୍ଗମ ହେବା ଯାନ୍ତରୁକୁ ଦେଖିବା ଏକ ଦୋଷମଳା
ଏ ସିଦ୍ଧିରାଜିତ ହରମିଶ୍ଵରଙ୍କ ଶ. ଏ. ଏକବ୍ରତଙ୍କ ତୁମିରୁମାନଙ୍କୁ-
ଏକ ଏକ ମାରୁମିଶ୍ଵରଙ୍କିବା... ଅ. ତୁ ଏହାମିଶ୍ଵରଙ୍କି

ବିଭିନ୍ନ ଜୀବଶରୀଳ ପାତାଙ୍ଗରେ

ვიტრე სამსახურიდან გადადგა... ამაზე ლაპარაკობს ახლა
ყველა, ვინც ცოტოდნად მაინც თვალი-ყურს აღვენებს სა-
ზოგადო ცხოვრებას. ვიტრესთან ერთად სამსახურიდან გაფ-
და დურნოვო და დანარჩენ მინისტრების უშეცემობა. მა ამ-
ბის გაგონებაზე თავისუფლად ამოისუნოთა ყველამ, ვინც

ბას, ვინც შემდეგ შეძრწუნებული ხედა
მომრეობას და რეაქციის გაბატონიბას.

მინისტრების გადადგომას და მათ მავიერად ახალ სამინისტრო-კაბინეტის შედეგნას დასავლეთ ეკრანპაში, სადაც საპარლამენტო წეს-წყობილება არის შემოღებული და სადაც მინისტრები ხალხს წარმომადგენელთა წინაშე პასუხის მეტელნა არიან, თავისი გარკვეული მნიშვნელობა აქვს. იქ სამინისტრო წარმომადგენელთა უმეტესობის სურვილებს გამოხატავს და სამსახურში ჩერება, სანამ პარლამენტში მისი მხარის დამკერი უმეტესობა ბატონობს. მინისტრებისაგან რამე შაცლობის ან ბოროტ-მოქმედების ჩაღენა იქ საკმარისია იმისთვის, რომ პარლამენტის უმეტესობამ მათ პასუხი მოსთხოვოს, უნდობლობა გამოუცხადოს და სამსახურიდან გადაყენოს.

რუსეთში, სადაც სპარლამენტო ცხოვრება ეხლა-და
უქმიდის და სადაც ხალხი ვიტო-დურნოვოს უნდობლობას
უცხადებს, მათი გადაყენება და მთავრობისაგან ახალ სმი-
ნისტრო-კამინეტის შედეგნა შეიძლება საკონსტიტუციო აქ-
ტად ჩასულოს აღამიანმა და მართლაც ასე იქცევა ზოგი-
ერთი გახეთ, რომელიც, კონსტიტუციონალ-დემოკრატიულ
პარტიის გამარჯვებით გატაცებული, აცხადებს, რომ მთავრო-
ბა იძულებული შეიქნა სამინისტრო შეეცვალა, ახალ საკონ-
სტიტუციო სამინისტროს შესადეგად.

ეს ომ გართალი არ არის და ვიტოტ-დურნოვის გადაყენებ
ბას ომ არავითარი საკონსტიტუციო ხასიათი არა აქვს, ამას
ამტკიცებს, ერთის მხრივ, ის გარემოება, რომ მთავრობა ქე-
ბა-დიდებით ისხვიებს თრივებს, მაღლობას უძღვნის და მათ
მოქმედებაში ვერავითარ ნაკლს ვერ აღნიშნავს,—და, მეორეს
მხრივ კი, ის გარემოება, რომ ახალი მინისტრები თვითან
მიმართულებით ძირითადად არ განსხვავდებინ გადაყენებულ
მინისტრებისგან. ახალი მინისტრები იგივე მთავრობის ერთგული
ძევლი რაყიმის დამცველები არიან, როგორც ვიტოტ იყო,
რომელიც მოხერხებით სცდილობდა ახალ ძალების დამატებე-
ბას, და დურნოვო, რომელიც აშკარა სისატუკეს არჩევდა.
ამ მინისტრების გამოცვლაში მთავრობა იგივე თვითმყრი-
ბელია, როგორიც უწინ ყოფილია, მან ერთი კვირის მოცდაც
არ მოისურვა, რომ საშუალება მიეკა ხალხის წარმომადგენ-
ლებისოფიც კერძოდ მაინც დაესხელებნათ, თუ ვინ არის
მათთვეის მინისტრებად სასურველი და სანდო. მთავრობის მოქ-
მედება არ გამოცვლილია, ერთ თავის ერთგულ მოსამასხურეს
მაგიერად მან მხოლოდ დაიყენა მეორე ერთგულივე მოსა-
მასხურე... მოსამასხურე მათთვეს მართვის მიზანი არ არის

ବାଟ ରା ମନ୍ଦିଶ୍ଵରନ୍ଦିନୀଙ୍କୁଳଂବା ଅଜ୍ୟେ ପାଠିଥୁଲି ଏବଂ ଉତ୍ସର୍ଣ୍ଣନ୍ତରେ
ଗାଧାୟର୍ଗନ୍ଧାବୀରି ଗାନ୍ଧୀଟଙ୍ଗବାଦୀ କଥା ହିନ୍ଦୀ ଗାନ୍ଧୀରୁପ୍ରଯୋଦ୍ଧାଲୀ, ପାଠିଥୁ
ଶାଶ୍ଵତଶ୍ରାଵନିରୀଳାଙ୍କ ଗାନ୍ଧୀର ନମିରେ ଗାନ୍ଧୀ, ରନ୍ଧମ ମିଳି ଲିପିଗ୍ରହନ୍ତିରୀଳାଙ୍କାରି
ଯୁଗରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠପ୍ରୟୋଗୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦିଶ୍ଵରନ୍ଦିନୀଙ୍କୁଳଂବା, ରନ୍ଧମ ମାନ ପାଇଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ
ମିଳି ର୍ଯ୍ୟାନିର୍ମାଣିକା ଗାନ୍ଧୀକାନ୍ତରୁପ୍ରଯୋଦ୍ଧାରୀ, ରନ୍ଧମ୍ଭେଲିପ୍ର ରୁକ୍ଷେତିରୀ ସାକ୍ଷେ
ତିଲଦିଲ୍ଲେରୀର ମାତ୍ର ଆୟତିଲ୍ଲେବଳାଙ୍କ ମନୀକିନ୍ଦା, ରନ୍ଧମ, ମାତ୍ର, ମାତ୍ର, ଶ୍ରୀରାମ
ରୁକ୍ଷେତିରୀ ସାମନ୍ଦରାଳୀର ପ୍ରୟୋଗିକାରୀ ମନ୍ଦିଶ୍ଵରନ୍ଦିନୀ ସାମନ୍ଦରାଳୀ
ଲାଜିର ତାଙ୍କିଲୁକୁଳେବିନୀରାତିରୀର ଶ୍ରେଷ୍ଠପ୍ରୟୋଗୀ ନିବାଦେଶି ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ,
ମାତ୍ରକିମିଳି ସାମନ୍ଦରାଳୀ ପ୍ରଦାନିମାନ... ମନୀରୁମ ପାଠିଥୁଲି, ରନ୍ଧମ୍ଭେଲି
ଲିପିଗ୍ରହନ୍ତିରୀଳାଙ୍କ ମନ୍ଦିଶ୍ଵରନ୍ଦିନୀ, ପାଇଁ ଉତ୍ସନ୍ନଭିତ୍ତିରୀଳାଙ୍କ
ରାଜୀ ଅଭିନାଶକାରୀ ଏବଂ ଗାନ୍ଧୀକୁତ୍ତରାଜୀତ ଉତ୍ସନ୍ନଭିତ୍ତିରୀଳାଙ୍କ, ଅଭିନାଶକ
ଗାନ୍ଧୀଟଙ୍ଗବାଦୀ. ମାତ୍ରକିମିଳି ସାକ୍ଷୀର୍ଵେଳି କି ରାଜୀ, ରନ୍ଧମ ପାଠିଥୁଲିବାକାନ୍ତର
ଯୁଗରେ ଶାଶ୍ଵତଶ୍ରାଵନିରୀଳାଙ୍କ ଗାନ୍ଧୀର କି ମନ୍ଦିଶ୍ଵରନ୍ଦିନୀଙ୍କୁଳାଙ୍କ
ତାଙ୍କିଲୁକୁଳେବି ମିଳି ଲିପିଗ୍ରହନ୍ତିରୀଳାଙ୍କ ରନ୍ଧମ୍ଭେଲିପ୍ର ରୁକ୍ଷେତିରୀଳାଙ୍କ
ପ୍ରୟୋଗବାଦୀ, ଶ୍ରେଷ୍ଠପ୍ରୟୋଗବାଦୀ ଏବଂ ଗାନ୍ଧୀକୁତ୍ତରାଜୀତ ଉତ୍ସନ୍ନଭିତ୍ତିରୀଳାଙ୍କ,

თითქო წინ ელიტებიდა ვიტტეს ლიტერალისტების შემცირებული დღის, რომ ვიტტე ვერ შეუთანხმდა მთავრობის უკანასკნელ ლიტერალი, და დურნოვო კი, როგორც რეაქციონერი, — მთავრობა არც ლიტერალი ყოფილა და არც რეაქციონერი. ეს კი უაზრობა და ამიტომ ძალაუნებურად ეჭვის ივალით კუუკურებთ იმათ, ვინც ირწმუნება, რომ ვიტტე თავის ლიტერალის გამო გაიტის სამსახურიდან.

ვიტტე-დურნოვის გადაყენება მთავრობის ახალი ონინა. ნამეტანი ბევრი წვალება გამოიარა ხალხმა ამ უკანასკნელ წლის განმავლობაში, ბევრი უმანკო სისხლი დაიღვარა აქტომბერს ჟემდევ, ათასი ძალ-მომტრობა და სიმხეცე დატრიალდა მთავრობის სახელით რუსეთის სხვა და სხვა კუთხეში. ხალხი გრძნობს, რომ ეს ავზაკური სისასტიკე „ზევიდან“ ნაბრანანებია, ხალხი ზევით ვიტტე-დურნოვას ხედავს, ხალხი ამ სიმხეცეს შემქნელთ გმუქრება, დასჯას უპირებს. და ის სწორედ ამ დროს მმართველი წრეები იშორებენ ორივეს და თთქმა ხელების დაბანვას აპირობენ მათს მოქმედებაში. ხალხის წინაშე ახლა მთავრობა ერთის მხრივ და ვიტტე-დურნოვი მეორეს მხრივ ცალ-ცალკე წარსდგებიან და მთავრობას იმედი აქვს, რომ ხალხის სიძულფილი და შურის ძიება და კამაყოფილებული ქმნება ამ ორ უფრო ცნობილ პირის გადაყენებით ან დასჯით,—დანარჩენებს, თვით იმ გაბატონებულ წრეებს, რომელთა ინტერესების დამცველი და გამომხატველი იყონენ ვიტტე-დურნოვო, ხალხი დაივიწყებს და მათ პასუხის არ აღიძინებოთ.

სათათბიროს და ხალხის წინაშე ახლა ახალი მინისტრებია, მათი სახელი ისე პირდაპირ არ არის დაკავშირებული უკანასკნელ დროს ძალმომზრეობასთან და ამიტომ მათ იმდენ პირად შერჩისძიების და სიძულვილის გამოწვევა არ შეუძლიათ, როგორც ვიტ ქეს და დურნოვოს. საყვაელთაოდ ცნობილი პიონილოგიური კანონი არის, რომ ადგმიანს ამა თუ იმ ჯვეულის ცნობილი წარმომადგენელი უფრო სძლელი ან უფრო უყავასის, ვიდრე უცნობი და უმნიშვნელო. ამ მხრივ მეტად მოხერხებულად მოიქცა მთავრობა. ვიტრეს ყველა უფრო იცნობდა, ვიდრე გორემიერს და დურნოვოვან ხომ მის ახალ მთავრილებზე უფრო ცნობილი არის.

მთავრობის ანგარიში არ გამართლდება მხოლოდ იმ შემ-
მთხვევაში, თუ ხალხი საკმარისად შეგნებული გამოდგა და
მთავრობის ახალ ოინი მოტყუფბული არ დარჩა,— მან
გულგრილად შეხედა ცვლილებას და იგი ყოველივე სა-
ზოგადოებრივ მნიშვნელობას მოკლებულად სცნდა, — თუ
ახალ სამინისტროსაგან ხალხმა „ახალ“ მიმართულების მო-
ლოდნი არ დაიწყო და იგიც იმავე ცველ „რევამის“, იმავ
გაბატონებულ, მაგრაველ წრების წარმომადგენლად მიიღო.

ხალხი ვიტოქს და დურნოვოს, როგორც კერძო პირთ,
როდი ებრძოდა, ხალხი ებრძოს მთელ წყობილებას, მთელ
სახელმწიფო სისტემას და ამ სისტემაში რომელი პირი იქნე-
ბა მთავრობის ოფიციალურ წარმომადგენლად, ხალხისთვის
სულ ერთია, მისი სისტემის ცველ რევამისადმი ამის გამო
არ მოისპობა და არ შესატდება.

ამ თვალით უნდა უკუროთ ვიტოქ-დურნოვოს გადაყე-
ნებას... .

ჭ. ს.

კოლიტის პარტია და სექტანტები*

სადაც ხალხის პოლიტიკური ცხოვრება თვითპრობელო-
ბის საშინელ ულელ ქვეშ მიღენბული და მაგრაველი
წრები თავის ნებაზე განაგებენ სახელმწიფო საქმეებს, იქ
პოლიტიკურ პარტიის მოქმედებას ხალხში ნიადაგი არა აქვს.
საზოგადოების ამა იუ იმ სურვილის გამომეღავნებას იქ აჯან-
ყების ხასიათი ეძლევა, ყოველი ახალი აზრი, ახალი პოლი-
ტიკური მოძღვრება ფარულად კრიულდება ხალხში და ამ
მოძღვრების მომხრები შეიქმულებივით მოქმედობენ, სარ-
დაფებში იმაღლებიან, ნელ-ნელა, შეუმნევვლად ემზადებიან სა-
ხელმწიფოში გაბატონებულ წრების დასამარტებლად.

მოლოდ იქ, სადაც მთავრობისთვის და სახელმწიფოში
გაბატონებულ წრებისთვის არა სასიამოვნო ყოველ მოძღვ-
რების წარმომადგენლებას ცნება ეძლევათ სარდაფებიდან გა-
მოვიდენ და აშკარად დაიწყონ თავიანთ აზრების გაგრე-
ლება ხალხში, ხადაც ამა თუ იმ მოძღვრების მიმღვართ შეუძ-
ლიათ შეერთება და შეკრება, შეიძლება დაარჩდეს პოლიტიკური
პარტია და ხალხს ცხოვრება აჯანყების და შეიქმულების
გზიდან მშეიღობიან განვითარების გზაზე გადაიდეს.

მაგრამ ეს გადასვლა ერთბაზად არ შეიძლება. ცხოვრე-
ბის პირობების შეცვლამ შეიძლება გაუსწროს ხალხის ჩვეუ-
ლებების შეცვლას და პოლიტიკურ პარტიებში შეიძლება ადა-
მიანი იქცევიდეს ისე, როგორც შეიქმულს შეცვერის.

ყოველი პოლიტიკური პარტია ერთნაირად მოაზრე,
ერთნაირ ინტერესების შექნე ხალხს აერთებს და, რაკი სახელ-
მწიფოში ყოველთვის აზრების და ინტერესების სხვა და
სხვობა არსებობს, ამიტომ ცხადია, რომ არ შეიძლება ერთ-
მა რამელიმე პარტიამ მთელი ხალხის, ყველაი წარმომად-
გენლება იკისროს. ყოველი პარტია მხოლოდ ხალხის ერთ
რომელიმე ნაწილის წარმომადგენელია და მას მხოლოდ ამ
ერთ ნაწილის სახელით შეეძლია საზოგადო ცხოვრების ასა-
რგებელ გამოსვლა. მსხვილ მემამულების პარტია მხოლოდ
მათი წარმომადგენელია, ყოველი ბურჯუაზიული პარტია
მხოლოდ ბურჯუაზიულ ცლებრუების შემაერთებელია და ასე-
ვე ყოველი სოციალისტური პარტიაც ბოლოს და ბოლოს
მხოლოდ იმათ სახელით ლაპარაკობს, ვინც შეგნებულად
ემხრობა მას და შეგნება ხომ ეკონომიკურ პირობების გამომ-
ხატველია.

და, მართლაც, პოლიტიკურად განვითარებულ ქვეყნებში,
სადაც ხალხი შეერთია საპარლამენტო ცხოვრების, ცერუ ერთი

პოლიტიკური პარტია მთელი ხალხის სახელით ლაპარაკის
მონიპოლიის ცერუ ისაუკონტრებეს და ყველა, პირი მარტინ ცერუ
ლობს სხვა პარტიებთან შეთანხმებით გაუძღვეს სახელმწიფო
საქმეებს და საქართ რევოლუციის შემოღება გაადგინოს.

სულ სხვა იქ, სადაც ხალხმა აზლად დააღწია თავი
მონიბას. იგი ყოველთვის ხდება, რომ მისი თვითპრობელ-
ლი მევე მთელ ხალხის სახელით პოქმედობდა, თავის პირის
სურვილს ხალხის სურვილად ასაღებდა... მიიღომ, როცა ამ
ქვეყანაში შესაძლო ხდება პოლიტიკურ პარტიების გაჩენა,
ყოველი პარტია ისევ ამ თვითპრობელებივით მოქმედობს,
თავის თავს სახავს მთელ ხალხის ერთად-ერთ წარმომად-
გენლად, თავს სურვილს მთელ ხალხის სურვილად ასაღებს.
სხვა პარტიების მოქმედება, თვით არსებობაც კი ამ პარტიის
მომხრეებს პორტმოქმედებად მიაჩინათ, და ეს თვითპრო-
ბელური ხსიათი თვით პარტიის შინაურ ცხოვრებასაც ემსინე-
ვა, — იგივე მეთაურების ბრძანებლება, არავითარი პასუხი-
სებლება, საუთარ შეცდომების ჩაფუჩქებება და მათი ახსნა
სხვა და სხვა „ტაქტიკურ“ მოსახლეებთ..

ეს „თვითპრობელების“ პარტიის შევრებს ჯერ არ აწუ-
ხებს, როგორც ნამდგომი თვითპრობელებისაც თითქმის სასუ-
რველადაც მიაჩინა ხალხს იქ, სადაც საზოგადოების პოლი-
ტიკური შეგნება ჯერ კიდევგანვითარებული არ არის. მაგრამ
ბოლოს პარტიის ყოველი წევრი მანც შეიგნებს, რომ სახელმწი-
ფოში თვით ყრობელებისთან მებრძოლს არ შეუძლია თავის
საკუთარ პარტიაში თვითპრობელებურ მისწაფებების ატანა, და
ამ შეგნებას თან მოჰყვება უსათუოდ ნამდვილ დემოკრატიულ
პინკიციების დამყარება იქ, სადაც წინეთ ეს პრინციპები
მხოლოდ სახელით იყო შემოღებული.

პოლიტიკურად განვითარებულ ქვეყანაში ამ თვითპრო-
ბელურ ხსიათთან ერთად პოლიტიკურ პარტიებს უტობის-
ტობაც ეტუყობათ, ან სექტანტობა, პ. სტრუვეს სიტყვით.
ადამიანს ჰყონია, რომ დღეს ან ხვალ ძირითადი ცვლილება
შემოვა ცხოვრებაში. ამ მხრივ სექტანტები იყვნენ შეა-
დან კრისტიანები, მათ სტამდათ და ახლაც სწამთ, რომ
უთუოდ იქნება „მეორედ მოსვლა“, რომ ამ მეორედ მოს-
ვლის მოჰყვება არსებულ ცხოვრების მოსპობა და ახალის და-
წყება. მაგრამ ამასთან ერთად სექტანტები არიან, მარქსის
მიმდევრებიც. რომელნიც ელიან „მსოფლიო პროლეტარია-
ტის“ მოსვლას. „იყავ სუფევა შენიო!“ ამბობებ ისინი, და
ყოველ დღე მოელიან მის მოსვლის. „მზად იყავით, მოდის,
გვიახლოდებათ!“

ამ მხრივ არავითარი განსხვავება არ არის ქრისტიანება
და მარქსისტებში. წინასწარმეტყველი ესაია ისევ ლოლიკურად
მსჯელობდა თავის წინასწარმეტყველებაში, როგორც მარქსი,
და თუ მისი წინასწარმეტყველება არ გამართდა, ამის მი-
ზეზი ის ირის, რომ შემცდელი გამოდგა ის დედა აზრები, რომელზედაც
რომელიმე გამოსვლა არ გამოსვლა. მსხვილ მემამულების პარტია მხოლოდ
მათი წარმომადგენელია და მას მხოლოდ ასარგებელ გამოსვლა. მა-
გრამ ჩვენს დროში ხომ საზოგადოდ ცნობილია, რომ ზოგი-
ერთი ის დედა აზრიც, რომელნიც ელიან „მსოფლიო პროლეტარია-
ტის“ მოსვლას. „მარქსისტები შენიო!“ ამბობებ ისინი, და
ყოველ დღე მოელიან მის მოსვლის. „მზად იყავით, მოდის,
გვიახლოდებათ!“

ამ მხრივ არავითარი განსხვავება არ არის ქრისტიანება
და მარქსისტებში. წინასწარმეტყველი ესაია ისევ ლოლიკურად
მსჯელობდა თავის წინასწარმეტყველებაში, როგორც მარქსი,
და თუ მისი წინასწარმეტყველება არ გამართდა, ამის მი-
ზეზი ის ირის, რომ შემცდელი გამოდგა ის დედა აზრები, რომელზედაც
რომელიმე გამოსვლა არ გამოსვლა. მსხვილ მემამულების პარტია მხოლოდ
მათი წარმომადგენელია და მას მხოლოდ ასარგებელ გამოსვლა. მა-
გრამ ჩვენს დროში ხომ საზოგადოდ ცნობილია, რომ ზოგი-
ერთი ის დედა აზრიც, რომელნიც ელიან „მსოფლიო პროლეტარია-
ტის“ მოსვლას. „მარქსისტები შენიო!“ ამბობებ ისინი, და
ყოველ დღე მოელიან მის მოსვლის. „მზად იყავით, მოდის,
გვიახლოდებათ!“

სექტანტებს სწამთ, რომ უნდა მოისპობოს არსებული ცე-
ნტრის ადამიანის. ას გონიერი სამუდამო რისიმებ მოსპო-
ბას სხვა ცენტრის ერთად დამყარებელი და ასე გრიგორი ერთად
გონიერი სურათი არის. „მოისპობა, დაიკურება თავის ლოლიკურ დასკვნას. მა-
გრამ ჩვენს დროში ხომ საზოგადოდ ცნობილია, რომ ზოგი-
ერთი ის დედა აზრიც, რომელნიც ელიან „მსოფლიო პროლეტარია-
ტის“ მოსვლას. „მარქსისტები შენიო!“ ამბობებ ისინი, და
ყოველ დღე მოელიან მის მოსვლის. „მზად იყავით, მოდის,
გვიახლოდებათ!“

*) ვბეჭდავთ, ამ წერილს, თუმცა ავტორს ბევრ რამეში არ ვეთან-
ხებით.

„შემოვთ“ — განს ძლევებს გას მეორე სეტრანტი, და გას სწამს, რომ ეს ახალი წყობილება სამუდამოდ, „უკუნითი უკუნისა-მდე“ შემოვთ, რომ იგი ყველაფრით სრული იქნება, რომ გას აღარავითარი გამოცელა არ დასჭირდება, რომ იგი ნაიდვილი „სამოთხე“ იქნება.

შაგრამ არ კმარა მხოლოდ ასე გაურკვეველად „სამო-
თხის“ ხსენება, საჭიროა დაწერილებით იმის გარეევა, თუ
რა და რა წესები იქნება შეიგ, საჭიროა მისი გეგმის დახატვა.
დამონტებულ-შეწერებული ოდმინი ამ თავის მომავალ სამო-
თხეში იმის უყრის თავს, რაც ახლა, „საჯოოში“, აკლია და
ენატრება. ქველი წინასწარმეტყველები ხალხს ჰპირდებოდენ
ოქრო-ვერცხლს, ძვირფას თვლებს და სუნცელებას. მომავალ
„სოციალისტურ რესპუბლიკის“ ცლწერაშიც ბევრი ისეთი
რამე შეგვეხდება, რაც თანამედროვე ბურჟუაზიულ წყობი-
ლებაში ადამიანის კეთილდღეობისათვის საჭიროდ მიჩნეულია.
მომავალ, „საიქოს“ ყავვლ პოლიტიკურ პარტიის თავის პრო-
გრამაში აქვს გამოხატული. ამ გეგმის მიხედვით შენობის ავება
უნდა მოხდეს არა დღეს და არა ხვალ, არამედ იმ დროს,
როდესაც არც ჩვენ და არც ჩვენი შეიღები იღარ იქნებიან
ამ ქვეყნაც. ეს გვება „პროგრამა მაქსიმუმია“ გამოხატული.
პროგრამმა მაქსიმუმი პარტიის მომავალი იდეალის, საბოლოო
იდეალის გამომხეტველია, ეს პროგრამა არ ქვება ხალხის ან
პარტიის წევრთა ახლანდელ მდგომარეობას. ამ მდგომარეო-
ბის გასამარტინებლად პარტიის კიდევ „პროგრამა მინი-
მუმი“ აქვს. თანამედროვე კაპიტალისტურ საზოგადოებაში
ცხოვრებისათვის უკეთეს პირობების შექმნა ამ პროგრამაშია
მოთავსებული.

ରୂପା ସାହିତ୍ୟରେ, ମାତ୍ର, ଯେ ମାଜୁସିମ୍ବନ୍ଦି, ଯେ „ମେଳିଶାମ୍ବି“, ରାମ୍‌ଭେଲ୍‌ଲାଙ୍କ ଜ୍ଞାନଦା ମନ୍ଦିରକରୁଣ ପ୍ରସ୍ତରା, ଯିବାକୁ ମନ୍ଦିରମୁଖରେ ମିଳିଛିବା ଜ୍ଞାନଦା, ଗନ୍ଧା ପ୍ରଥାରିତ ଏକ ଅଳୋକ, ରାମ ପାରିତୀଳିତ ମନ୍ଦିରମୁଖରେ „ମନ୍ଦିରମୁଖରେ“ ଜ୍ଞାନିଷ୍ଠାରେ ଉଚ୍ଚା ଦେଇବି ନିଃପ୍ରତିକରିତ ବିନାର, ରାମଭେଲ୍‌ଲାଙ୍କ „ମାଜୁସିମ୍ବନ୍ଦି“ ଏକ ବାନ୍ଦାନ୍ତାଗରମନ୍ଦିରକି?..

ტრულ პარტიას და ებმარტბოლენ კიდეც გას, საწელში მიერ-
მუში“, მისი ახლანდელი მოქმედება ხალხის გადამდებრეფერაციის
სასარგებლობა მიიჩნდათ.

რამდენად ეს თუ ის ჯგუფი თავის პროგრამის „მაქსი-
მუმს“ ეპოტინება, იგი სეტტანტრობას ეწევა, — ნამდვილი პო-
ლიტიკური პარტია მთავარ ყურადღებას უნდა აქცევდეს პრო-
გრამა-მინისტრს და თავის წევრებს არ უნდა აძალებდეს „მაქ-
სიმურის“ შეუმცაარ მრჩამსად აღიარებას. სადაც საპარლა-
მენტო ცხოვრება გვითარებულია, იქ პარტია თავის პრო-
გრამა-მინისტრის მიხედვით აღვილად უერთდება და უკავშირ-
დება, იმ პარტიის, რომელთაც შეგავის მნიშვნელი აქვთ, თუმ-
ცა მაქსიმუმი, შეიძლება, სულ სხვა ჰქონდეს, მეტად განსხვა-
ვებულიც. იქ კი, სადაც საზოგადოების პოლიტიკური აზროვ-
ნება ჯერ განვითარებული არ არის, საქმიანია პროგრამა-
მაქსიმუმის რაშიმე თანხმა არ იყოს აღმანი, რომ პარტიამ
იყიდ ხალხის ორგულად და ხალხის მტრად გამოაცხადოს, თუმცა
პროგრამა-მნიშვნელის განხორციელების საქმეში ეს
აღმანი, შეიძლება, თავდადებული იყოს.

ისევე იყო საშუალო საუკუნეებში, — სხვა და სხვა ღირსებით
შემცულს და პატიოსან ადამიანს აწამებდენ და სწვევდენ
მხოლოდ იმისთვის, რომ იგი საცემით არ გმხრობოდა სახელ-
წოდით. გადატონებულ გელექსიის „მრწამს“, თუმცა ამ
„მრწამსში“ ადამიანის ზნეობრივ მოქმედების შესახებ არაფე-
რი არ არის ნათქვამი, განყენებული, თეორიული, იდეალის-
ტური მცნება.

ამ განკუყნებულ მცნების გაბატონება ხალხის საზოგადოებრივ ცხოვრებაში ჰქონილა და ახლაც ჰქონის სექტანტობას, უსარგებლო და უაზრო ბრძოლის იქ, ხადაც უამისოდ მცნების შეიმზებოლი შეერთებული შრომა ხალხის საკუთალდღეოდ. მისი გაბატონება შესაძლებელი პოლიტიკურ ცხოვრებაშიც პროგრამა-მაქსიმუმის სახით და ამის გამზ შექმნილ სექტანტობას აქაცთან მოჰყება ხალხის დაქაჭვა და კოველლლიურ მოთხოვნილებათა დასაქმეყონილებლად საეთრო მრავშის მაგიერად უსარგებლო თეორიული კამათი იმის შესახებ, რაც ასი წლის შემდეგ უნდა შემოვიდს და რის დამაკირებას არც ერთი ჩვენგანი არ მოესწორა ისე, როგორც ერთი ახლა მცხოვრები ქრისტიანე არ მოესწორა თვითონ მეორედ მოსელას".

ଦ୍ୱାବୁଲ୍ଲାଟ ଗ୍ରେନକାଶି ବେଳକମ୍ବା ଉପରୀତାଙ୍କ ରୂପବାସ ତାଣୀ ଦ୍ୱାବୁଲ୍ଲାଟା,
ବେଳିଲୀରୁଗୁରୁରାଧ ବେଳନକରିବନିଲ ଜ୍ୟୋତିର୍ବ୍ୟାପ କି କି ବେଳିରାଧ ଉପରୀତାଙ୍କ
ରୂପବାସ କାର୍ଯ୍ୟବିନିମ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟବିନିମ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟବିନିମ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟବିନିମ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟବିନିମ୍ୟ

ଓହେଲୋଟା ଓ ମାନୋଲୋଟା

($\alpha > \beta$ und $\alpha > \gamma$)

ମେଘଦୂର ରୀ ମନ୍ତ୍ରେ କାହିଁ ନାହିଁ, କାହିଁ ଭାବାମିଳୁଗିଲା ଏବଂ ନେବା
ଏବା ଏବେଶ୍ୱରଙ୍କୁ ମାତ୍ରାଲୋକ ମାତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳ ପାଇଁ କାହିଁ ନେବା
ଅରାଜକାନ୍ଧିମାତ୍ରାଲୋକ ଯେଉ ପ୍ରାଣୀରଙ୍କାଳୋକ ଏବଂ 30,000 ରାଥମ୍ଭାଲୋକ ମାତ୍ରା
କୁଣ୍ଡଳ ପାଇଁ କାହିଁ ନେବା ଏବା କାହିଁ ନେବା ଏବା କାହିଁ ନେବା
କାହିଁ ନେବା ଏବା କାହିଁ ନେବା ଏବା କାହିଁ ନେବା ଏବା କାହିଁ ନେବା
ଏବା ଏବା

სამდგრავ კარგარინთზე ცირკელად დოტა ჭარა მოვიდა და გვი-
რაბში გასვლას გვერ ბედადა, უცდიდა მაშველ ჭარს. სხვამ ეს მა-
შეგვალო ჭარი მოვიდოდა, კაზაგები უსაქმით არ ისხდნენ, — ახლო
შეხლო ბეგრი სთველია, სადაც შეიძლებოდა კანაფარდება და საჭ-
ხის აწოდება და ა ერთს მშენებელ დღეს ასამდე ცხენისანი კა-
ზაგები ეწია სთვე. მეობჟეთს.

სოფელი გადაჩნა. კაზაკები ფატი-ფურით შესხვენ ცხენებზე
და სადგრენს მან გაძრესდნენ.

ამ აბდის შემდეგ ვარებონთში დაბანებულ კანს მაჟული
ფრთ მოუდინა. ამ ხსის გრძელებაში ქვემოთის და ახლო-მახლი
საფრენების მცხოვრებებში გრძენა მოიკიბეს და ტექნიკის ისევ
სახლებში ხმოთისზენ. ტექში საცივათ სიკედილს ისევ ტექი-
საბან სიკედილი არჩინს.

— საშინალად ცოდნა, — გვამშებექ ქვეშეცთას სტრუქტურებინა, რომელსც მარტ ცეკვიში არი დღე და დამეტე გვათისეს, — დადა თვეფლი იყო. ცეკვის დახმარება გვრავინ გამჭება, რადგან გვეშინობადა, კაზა-პეტეს ცეკვებზე არ მოგრძოთ. ერთი პატრია ადგილით გატერმინირეთ თვეფლისაგან და მშევრულებულინა, სიცივისაგან გათვალისწილებინა, გვიგათ შეჯუფებულია, ერთმნისას ჩვენი ტრინითა და სუნიქვეთ გათ-ბიძით. ბავშვების საცოდაობას გვეცავდა, კონც იქ ვიყენათ იმ არ დამეტეს, ნახევრად აღარ გადატენებით, ბევრი ჟურნალი ჩემია დაგინაში და მათთვის ზეზურა აღდგინდა.

სალეს გამშემ ჭარი ერტება და სასლეში არავის არ უშებებ
დენ. გამოუხსადეს, არ გაგიძებთ, სასან უკეთს ჩვენს მოთხოვნია
ლებებს არ დაგვრუთდებოთ. სალხმა არჩა 12 კაცი და სოხო
ჭ ჭარის უფროსს: საში დღის გდა მოგვეც და კვება-უკრანი შე
გისრუსებთ. ეს დღი ამით გათავაზა.

სამი დღის შემდეგ ხალხს ისევ მოუქარეს თავი. გარს ჭარ
შეითაროებს და ზარბაზნები მიუწერენ. —თქენი ჩვენი მოთხოვნი
დებანი არ შეასრულეთ, —განცხად ჭარის უფროსისა, —ანდა მ
ვიციო. მშ სტრეგებით გარს შემთრებულ ჭარს უპრეცნა, თოვლები
ში პატრიკები ჩატენით და ზარბაზნები გაეტენით. ჭარშა ბრძნები
შეასრულა. რათო გასტრუნე ზარბაზნება? — მიუწერნა უფროსი ერთ
ჭარის კაცს. — ჭარტებით, თქვენი მდალებით შეძირება! — ძალა
ჭარი!..

ଗୁରତା ପ୍ରଥିତି ଦ୍ୱାରା—କରିଲୁଣ୍ଡା ଶ୍ରୀଦା ପଦକଳ୍ପନାଙ୍କିବାନ୍ତିଃ, ମାଧ୍ୟମରେ ଏହି ଗୁରତା
ଅନ୍ତିମଜ୍ଞାନାବଳୀରେ, ପଦକଳ୍ପନା ପ୍ରକାଶିତ କରିଲୁଣ୍ଡା ଶ୍ରୀଦା ପଦକଳ୍ପନାଙ୍କିବାନ୍ତିଃ, ମହାଶଂଖୀ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ
ମାଧ୍ୟମରେ ଉପରେଭାବରେ ପଦକଳ୍ପନାଙ୍କିବାନ୍ତିଃ, ମାଧ୍ୟମରେ ଉପରେଭାବରେ

ტერ-სტრუქტორინგფას ერთად მოვალეს ხალხს დააჩინა, ტაჯიკე-
ში და შეშინებულის თვალით შეტევების გატენიზ ზარბაზნების
ტექნიკს. ეს თავშიშევა, ცალახში შეხელმიღლებით, თავზარ-და-
ცემული ხალხი, ეს გრძეს შემთხრებული ჭარი, ეს ზარბაზნები შე-
ტად სატარელ, ამაღლებული საზოზღვრ სერია წარმოდგენ.
და. ოკეანე ამბიბენ, ჭარის უფროსასაც კი ცრემლი მოვრა-
და უძრავნა, ზარბაზნების ტუში გვერდზე მიყრუნებანთ აქ-
ტებულად იძალება კათხვა: ბ-ნს ტერ-სტრუქტორის რომ არ
მოსცელდა „შევენიერი აზრი“ ტაჯახს, მუნდზე დაცემას და
ხალხს მისითვის არ მიერავნა, ესროდენ ხალხს ზარბაზნებს თუ არა?

ଏକ୍ଷେ ତୁ ବୀରେ, ଫାରିଦ୍ ମୁଖ୍ୟନାମି ପାଇଥାରିବୁ ତ୍ରୈକ୍-ସ୍ତ୍ରୀଶକଣ୍ଠେ
ବିଶ୍ଵାସ ପାଇଥାରିବୁ ହେଲା ଏବଂ କାହିଁ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ପାଇବା ପାଇବା
ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା
ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

ଶାଖାତମ୍ବର ପ୍ରକଳ୍ପିତଙ୍କୁ ଶକ୍ତିକାନ୍ତିକାରୀ ୨୦ ଏଲ୍‌ଟୀ

ყოველი ერი, რომელსაც სასიცოცხლო ძალა არ და-
ჰქონდება, თავის თავს დრო გამოშვებით უნდა აღლებდეს ან-
გარჩეს მაში, თუ რა სა „უალება“ უქსევს მას განვითარების-
თის, უნდა აღმოაჩინოს თავისი ნაკლი და ამ ნაკლის შესავ-
სებათ წილით მონახოს.

იმ ქვეყნებში, სადც საზოგადო ცხოვრება განვითარებულია, სად ც მრავალი სამეცნიერო და საკულტურო დაწესებულება არსებობს, ამ ანგარიშს ძლიერებ საზოგადოების საჭიროების მცირებულების და ხალხის კულტურულ განვითარებაში მომქმედი პირიბი.

სქართველოში ყოველ კულტურული შრომა დაქამახსულია. ამ შრომას რაღაც შემთხვევით ხასიათი ეძღვება. მაგრამ მაინც ქართულ კულტურას შუალედია განვითარება შემდეგშიაც, თუ ყველა თანასწორად გატაცებული იქნება საერთო-კონიარებისამდე მისწრაფება.

სამწუხაროდ უნდა აღვინიშნოთ, რომ უკანასკელ 20 წლის განვითარებაში ქართველების კულტურული განვითარება ზერებე და სუსტი გამოდგა. მარტი იმს რომ მივაქციოთ ყურადღება, თუ რამდენი ქართველი გამოდის კუველტლივ სამოქმედო ამა თუ იმ პროფესიაში, მაშინ შეიძლება ვიზიქროთ, ვითომც განვითარებიდა და როგორც შრომის მოყვარე ქართველი ახლა წინანდელზე მაღლა იდგეს. მაგრამ ასეთი აზრი შემცდარი იქნება. ხალხის განვითარება მშრომლოთ რიცხვით არ განაზომება, — საამისოდ საჭირო დავაკიდეთ მათ შრომის ღირსებას. უნდა დავხედოთ, თუ რა სარგებლობა მოუტანა ამ შრომაშ საერო კეოლდლეგიას და ხალხის საერთო კულტურას. კულტურულ განვითარებაზე ლაპარაკი მხოლოდ იქ არის შესაძლო, სადაც ვხდავთ 1) გონებრივ კაპიტალის ზრდას 2) ქონებრივ კეთილდღეობის ზრდას და 3) ზნეობრივ განვითარებას.

როგორ შეიცალ კულტურის სხენებული სამი ფაქტორი ქართველებში იმ უკანასკელ 20 წლს განვითარებაში?

1885 წ. ქართველებს 3 ქანდათ მხოლოდ ერთი გაზითი „დროება“, რომელსაც 600 ხელი მომზერი ჰყავდა, — ეს იყო მაშინდელი მკიოხველთა საზოგადება. ახლა კი 2 კუველტლიური გაზითი არსებობს და 2 კუველტკიორეული, და ხელის მოწერთა რიცხვიც 15.000 აღმატება. პირველ შეხედვით ცვლილება დიდი არის და მართლაც წერა-კითხვის მცირდეთა რიცხვმა ამ 20 წლს განვითარებაში შეტაც იმატა. მაგრამ საქმეს ღრმად თუ ჩავუკიდებით, მაშინ ჩვენ დავრწმუნდებით, რომ მკითხველთა რიცხვის მომატება გამოიწვია უფრო პოლიტიკურ ცხოვრების გაცხოვებამ ვიჯრე, სწავლის, ცოდნის შეძნის სურვილმა.

პოლიტიკურ კითხვებით ნამეტანი გატაცება, თქმა არ უნდა, ხელს შეუშლის ქვეყნის კეთილდღეობას და კულტურის განვითარებას. პოლიტიკის ხალხი სხვაგანაც ადგია, მაგრამ სხვაგან ხალხმა ამისი ზომაც იცის. იქ ხალხი იმ აზრისა არის, რომ ეკონომიკურ ცხოვრების დიდი ხნით შეწყვეტა ძირის გაუთხრის ხალხის კეთილდღეობას. ქართველი ისედაც არ ეხალისება შრომა და, როდესაც პოლიტიკოსობას იწყებს, მაშინ ხომ მას რეალებით ივიწყებს. ამ პირადებში მკითხველთა რაოდენობის ზრდა კიდევ არ ამტკიცებს ხალხის კულტურულ განვითარებას.

ვინ არ იცის, რომ ქართველ მკითხველთა უმეტესობის თვის გაზითი ერთად-ერთი საშუალებაა სწავლის შესაძენად და ამიტომ გაზითის მხოლოდ პოლიტიკურ ამბებით ავსება არ შეიძლება: „ახალი ამბები“ ადამიანს ვერც გაანათლებენ და ვერც აღზრდიან. ამ „ამბების“ გულისივის არ უნდა (ავივიწყოთ ხალხის კულტურული, კუველმხრივი განვითარება). მეცნიერება, მწერლობა, ხელოვნება, თვით ვაჭრობა, მრეწველობა და მიწათმოქმედებაც კი, — კუველტივ იმას განუწყვეტილ თვალყურს უნდა აღენებდენ ხალხის საუკეთესო შვილები.

რომ უნდოდეს კიდევ ადამიანს ქართულ გაზითში პოლიტიკის გარეშე სხვა საკითხებზე უყრაღლების მიკუვეა, ვერ მოახერხებს, რადგანაც კუველა, — დამწერი და წამიკითხველიც, — მხოლოდ პოლიტიკის ფიქრობს და პოლიტიკის ფიქრობს და პოლიტიკის ფიქრობს.

ახლა მწერლობაზე გადვიდეთ და ენახოთ, რა წინსვლა დაეტყო მას ამ უკანასკელ 20 წლის განვითარებაში. 1885 წ., როგორსაც ერთად-ერთი გაზითი „დროება“ გამოიდია, ქართველებში უკრნალისტები ჯერ არ ყოფილა, მაგრამ, სამაგიეროდ, გამოჩენილი მწერლები იყო. იმ დროს სწერდენ

ილია ჭავჭავაძე, ივაკი წერეთელი, რაფიელ ერისთავი, ვახტანგ ორბელიანი, ვაჟა-ფშაველა, ბაზანა, არმანიშვილი და ბეგეგი და გორგავი წერეთელი, ხელოვნების მუზეუმი და ერისოვანი და ვანი მახაბელი, ქველ ისტორიის მუზეუმი და ბაქრაძე, პეტრე უმიკაშვილი, ურბნელი და სსვები. უკველა ამათ გატაცებით უყვარდათ თვისი ერი, უყვარდათ ქართული მწერლობა და ცილონბდენ მის განვითარებას.

ვის შეეძლია სოქვას, ილია ჭავჭავაძის, ივაკი წერეთლის რაფიელ ერისთავის, ვახტანგ ორბელიანის, ვაჟა ფშაველას ნაწერები ახალ ქართულ მწერლობაში ძირის განს არ უგადებდეს. მართალია, ახლა ზოგიერთი ზურგის უქცევს მათ, არა მოწინავე მწერლებად სახახს, მაგრამ ამათ იყოწყდებათ, რომ ეს მწერლები ამ 40 წლის წინეთ უკვე ამაღლებდენ ხმას ჩაგრულ გლეხობისა და მუშების საქმარევი. გრ. ორბელიანის „მუშა ბოქურეაძე“, ილია ჭავჭავაძის „კაცია აღმიანი“ და სხვა ამგვარი ნაწარმოები შეძლებულთა სკინიდის ახელდენ და იწვევდენ არსებულ მდგრადერების შესაცვლელად.

არ ვიცი, ბედი მომავალში რა საქადის ქართველებს, მაგრა მ იმაში კი ვარ მტკიცედ დარჩემუნებული, რომ ეს მწერლი ბი სამუდამიდ დარჩებიან ქართულ მწერლობის ბურჯაბად ამ მწერლებში ზოგიერთი უკვე განშორდა ამ წუთის-სოფელს, ზოგი მიხურულა და სამწუხარო და, იძულებული ვართ აღნიშნოთ, რომ მათ მოადგილე არ ჩებათ, რომ მათ შემდეგ ქართულ პოეტის ბრწყინვალება მოქსოვ. ვერცერთმა ახალგაზრდა პოეტმა ვერ მოახერხა მათსავით ჩაეხერა საზოგადოებაში იღუროთვენა და გატაცება.

ოთხმოცან წლების დამლევს და ოთხმოცადათიანის დამდეგს ქართულ პოეზიასთან ერთად განვითარდა ქართული მოთხოვნაც, და თუმცა ეს ნაწარმოები სრულებით უმწიველო არ არის, მაგრამ ხელოვნების მხრივ მანც უქამნევა. სად არიან ახლა მწერლები ყაზბეგის მსგავსი, გორგო წერეთლის დარი, ლომაურის, კლდიაშვილის და ნინოშვილის სწორი?

მოთხოვნის დამწერი ახლა, მართალია, მაშინდელზე მეტი გვყვავთ მაგრამ სთქვით გამოტეხილი, სიმოვნებთ გადაკითხვით ხელმეორედ რომელიმე მოთხოვნას, რომელიც ამ უკანასკელ წლებს მანამ განმარტება დაუწერიათ? მოიპოვება ამ ნაწერებში ხელოვნება, ახალი შეხედულება ქართველ ერის თანამედროვე ცხოვრების შესახებ? არის გამოხატული ახალი ტიპები, ახალი რომელიმე მოვლენა და გარემოება? და თუ არის, დასტოა თუ არა მათმა აწერამ თქვენს რამ ხანგრძლივი და რამა შთაბეჭდილება?

ამ უკანასკელ ათი წლის განვითარებაში გერმანულ უკრალების გამომტემებებს არა ერთხელ უთხოვით ჩემთვის, რომ გადამეთარგმნა გერმანულად რომელიმე გამოჩენილი ქართული მოთხოვნა, მაგრამ ბევრი ვერც და ვერც ვნახე დღემდისაც.

პოეზიასა და მოთხოვნებში, წინსვლის მაგიერად, ჩამორჩენა დაეტყო ქართველებს. ამბობენ, ველების შემოქმედებით ნიკი დაეკარგათ, მაგრამ ისინა, კინც კაზხეავებით სწრეს, ხომ ახალგაზრდები არიან, და მათში ეს შემოქმედება რად არ სჩანს.

ოცი წლის წინეთ მეცნიერებასაც აღენ ზოგიერთები, — საქართველოს სტორიას და ეპინოგრაფიას მინც თავის მელევარები ჰყავდა. და ახლაც მეცნიერების ამ დარგებს ისევ „დელები“ აღიანა. ვინ არის ახალგაზრდებში ისეთი, როლის გან შემდეგში სამისა შრომის მილოდინი შეგვეძლოს..

ამ 20 წლის განმავლობაში სომხურ მწერლობას და თვალ-
ყურს ვაღენებდ და გამოტეხილი უნდა ვთქვა, რომ, თუმცა მე
იქაც ვერ აღმოვაჩინე დიდი ნიკი, მაგრამ, სამაგიროდ, დიდი
მეცადინება მინაც ეტყობა სომხის მწერლებს, — დაუდგრმე-
ლიად ცდილობენ შექმნან მდიდარი სომხური მწერლობა.

პოეზიაში სომხები ვერ ჟეღდრებიან ქართველებს, მაგრამ ისეც ჟეცდომა იქნება, თუ ვიფიქრეთ, რომ სომხებს სრულებით არ ჰყავდეთ პოეტები,—მათი უკანასკნელი დროის პოეზია მძლავრად ეხება საზოგადო ცხოვრებას.

სომებთა მოთხოვნითი მწერლობა ხალხის ცხოვრებზე
აღმოცენდა, — უფრო დინჯად და უფრო დაკიტებულად,
ვიდრე ქართული მწერლობა, იყვლებს იგი ამ ცხოვრებას და
ამტრონ მისი განვითარებაც უფრო მეცნიერი გამოიდა. ამგენად
სომებს რამდენიმე კარგი რომანისტი ჰყავთ, მათ საგაზეთო
წერილებს აშეარიდ ეტყობა, რომ დამწერმა არა თუ შეისწავლა
ცხოვრება, არამედ დასალეფ ეკრანასაც გაეცნო.

მოთხოვნებთან ქრისტ განვითარდ სომხების დრამატიული
მწერლობაც, — მაგრამ ყველაზე უფრო მდიდარია მათი ნათარ-
გმინი ლიტერატურა, რომელიც ქართველებში თითქმის სრუ-
ლებით არ ასევმოს. სომხებს თითქმის ყველა გამოჩენილი უცხო-
მწერლების ნაწარმოები აქვთ გადათარგმნილი. ზოგიერთი
მწერალი, მაგ. გოლტე, შილლერი, შექსბირი, ბირნბინი
და სხ. სრულად გადათარგმნილია სომხურად. „ფაუსტი“
ხომ საუკეთესო ლექსებით არის ნათარგმნი. მდიდარია
სომხების საყმაწვილო მწერლობაც და კიდევ უფრო მდიდარია —
ს. მეცნიერო, რომელიც უმეტეს ნაწილიდა, რასაკირველია,
ნათარგმნი არის. ერთიანი სიტყვით სომხები მეღვრად და
დაენებით შრომბენ თავიანთ მწერლობის გამდიდრებისთვის,
საამისოდ სთარგმნიან კიდეც უცხო ენებიდან სხვა და სხვა
თხულებებს და ამაშიაც ქართველებზე წინ დგანან. ამ თარ-
გმანებს უმაღლეს სასწავლებლებიდან შინ დაბრუნებულები
კისრულობენ. ყოველი მათგანი თვის წვლილს კისრულობს და
ერთ თარგმანს მანც აწვდის შშობელ ერის მწერლობას...
სად კედავთ ჩენ ასეთსავე შრომას ქართველ ახლოგაზო-
ბაში! ორიოდე თუ მოიპოვება მათში ასეთი, რომ თავის ცო-
დნას ამარებდეს ქართულ მწერლობას. აგრ 6 — 7 წე-
ლიწადია, ყოველწლიურად რამდენიმე ახალგაზდა ქართვე-
ლი ბრუნდება გრძენილიდან და საფრანგეთიდან და მათი არსე-
ბობა კი არსად არა სხინს, — არც უცხო ენებიდან სთარგმნიან
ჩასმე. ევროპიულ კლასიკების ნათარგმნებს ვერ კედავთ ქარ-
თულად, ვერ ვერდავთ აგრეთვე სამეცნიერო წიგნების თარ-
გმანასაც. სომხები გერმანიიდან შრომის სიყარულით აღჭურ-
ვილნი ბრუნდებიან, ქართველი კი იქიდან მხოლოდ თეორი-
ებით დაბარებული ბრუნდება, ხშირად ისეთ თეორიებით, რო-
მელთაც ქართველების ცხოვრებებში არავითარი ნიადაგი არა
აქვთ.

თახმოცინი წლებშიყველწლიურად 50-60 წიგნი იძექდებოდა ქართულად, ახლა კი მეტი გამოიდის, მაგრამ ეს სულ წერილ-წერილი წიგნაებია, მშიაბდ უმნიშვნელო და ხალხისთვის უსარგებლო, და ამგარად ამ მხრივიც ქართველთა ცხოვრების კულტურული ავლა-დიდება მეტად მცირეა, აქც ქართველების ცხოვრებას მეტად უმნიშვნელო განვითარება დაეტყო, რადგან აქც არ არის მრავლად თავის საკუთარ საფუძვლიანი მცირებები და ერთს კეთილდღეობის სურვილით გატაცებული ადამიანი.

ԲԱՐՁՐՈՒԹՅՈՒՆ ՑՈՎՆԵՐՆԵՐՆ

(S. ଦୟାର୍କତ୍ତମିଳିଲୁ ନବଚାଲନ୍ତରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ)

სიტყვა, „ჩარტო“ ნიშანას ხარტიას, პეტიციას, რომელშიაც
აღნიშნული იყო ინგლისელ მუშათა მოთხოვნილებანი. იმ
შროს, როცა ინგლისში ჩარტისტების მოძრაობა დაიწყო,
ათარანგეთში და გრინვიჩი ინტერნაციონალური მუშათა
სოციაცია უკვე შედგენილი იყო და მუშათა შორის გაც-
არებული მუშაობა ჰქონდა. თავის შინაარსით ორივე მოძ-
რაობას — ჩარტისტულსა და სოციალისტურს — ერთნარი მიზა-
ნი ჰქონდა: მართვა-გამგეობის ხელში ჩაგდებით მუშათა კლა-
სის ეკონომიკური განთავისუფლება.

11

დღე იზრდებოდა. მაგრამ არც მთავრობას ეძნა. მან მიმშრო
მექანულები, არისტ უკატია, საშუალო კლასის ერთი ნაწილი
და ბრძოლისათვის მოქმედა. 1816 წელს მთავრობამ შეს-
უტიად დააფის პრესის ხალა და ქალალის ფასი დაადგი,
მა-
გრამ ვერც ამ ხერხმა გასტრა. კონტრამა ერთი სამაც უკლო
გაზეთის ფასს, რის გამო რამდენიმე ასი ათასი ახალი შეკი-
სევლი მოიპოვა. 1818 წელს 16 ავგვისტოს მანქესტრერში პე-
ტრერის ველზე ვენტმა მოიწყა კრება, რომელსაც უნდა გა-
ნებილა რადიკალ-რეფორმისტების მოთხოვნილებები. ნი. შეიკრიბა
60,000 კაცი. დაწყოთ თუ არა კრება, იქვე საფრანგან გა-
მოვიდა უშემტეს ნაწილიდან ფარიკანტები! აგან შემდგა ი ცხ-
ნოსანთა ასზმი, რომელმაც ხმალი იშიშელა და ხმის ამო-
ულებლად ხალხს მიესია. რაზმა რომ ვერაფერი გაარიგა,
ორი დრაგუნთა ესკადრონა ჩინტია საქმეში. ბრძოლის ველზე
დარჩა 400 მოკლეული და დაჭრილი მუშა. ამის გამო მოეკ-
ინგლისის მუშა ხალხს აღშფოთებისა და აღელვების გმინვა
აღმოხდა გულილან. მაგრამ მთავრობამ ეს სისხლისლეგრა არ
იყმარა და რეპრესიებს მიჰყო ხელი. პარლამენტმა მიიღო გა-
ნთქმეული ექსი დადგენილება, რომელსაც ხალხმა „პირში
ბურთის ჩამჩრელი კანონები“ დაარქვა. ამ კანონების ძალით,
ნებადაურთველია აქრძალული იყო კრების გამართვა, ადმი-
ნისტრიაციას ნება ექლეოდა მიზეზის აუქსელად გაჩჩრიკა
მოქალაქეს ბინა, ვინც ვინმეს პრესსაში შეურაცყოფას მია-
უყენდა, მას სხვა ქვეყანაში გადასახლებდნენ და სხ. საფრან-
გეთის რევოლუციაში ნაცადმა და გაწვრილილმა ტისლოვუ-
ლმა შეთქმულობა მოახდინა ცველა მნისტრების ამისაცლე-
ტად, მაგრამ შეთქმულები ვიღაცამ გასცა და ცველანი სი
კვდილით დასაჯეს. მთავრობამ რეპრესიებს უმატა. ორი წლით
გააუქმა „პაბეს კორპუსი“ და ციხე-საპყრობილები მოძრა-
ობის მეთაურებით გაავსო. აგიტაციამ იკლო, კრებები კიდევ
იმართებოდა, მაგრამ წინანდელი გატაცება და რევოლუცი-
ონური აღტართვებია აღარსაც იყო.

ფესიონალურ კაშაბრძისა; ახალ საქმიანებრ დეპუტატების და
ლით საქალაქო თვითმმართველობა მარტი ბურუუაშის მარტ
ვარდა ხელში; წინა დელ კანონებით ყოველი თვემ და ქა-
ლაქი მოვალე იყო შეენახა დარიბი, ახალ კანონით კი საქმე
ისე მოეწყო, რომ საზოგადოებას არ შეეძლო ნივთით და
ფულით დაბრაოება აღმოჩენა დარიბებისთვის. დარიბების-
თვის ახლად დარსებულ სახლებში ცხოვრება შეეძლოთ მხო-
ლოდ ბავშვებსა და მოხუცთ, ხოლო ჯან-საღები ისეთ პირო-
ბებში იყვნენ ჩაყენებული, რომ მათი დგომა და ცხოვრება
ასეთ სახლებში შეუძლებელი იყო. ამგარ კანონის საშუალე-
ბით ბურუუაშის ქირაზე მომუშვეთა გამრავლება და მუშა
ხელის გაიცემება უწლოდა.

1837 წელს ლონდონში მუშათა წარმომადგენლებმა „მუშათა ასოციაციის“ კაშირი შეადგინეს და განთქმული ექვსი მუხლი შეიმუშავეს. მუშები თხოულობდენ: 1) საყოველთაო სარჩევნო ხმის უფლებას ყველასათვის, კონც კი საღი გონების პატრონი იყო და ბორიოტიქმედებაში არ იყო შემჩნეული; 2) ყოველწლიურ პარლამენტს; 3) ფარულ კენჭის ყრის, 4) ჯამაგირს დეპუტატებისთვის, 5) თანასწორ საარჩევნო ოლქებს და 6) პარლამენტში გასაგზოვნ კანდიდატებისთვის ქონებრივ ცენზის გაუქმებას. მუშებმა ეს ჰეტიცია ინგლისის პარლამენტს გადასცის. მუშათა მოთხოვნილებების განხორციელება ნიშავდა ინგლისის სახელმწიფოში მთავრ ძალის გადასცვლას მუშა ხალხის ხელში, არის ტყოცრისის და ბურჟუაზიის შესუსტებას. დაიწყო არაჩვეულებრივი, ენერგიული და მხერ აგიტაცია. მუშებს შეუერთდა წერილი ბურჟუაზიაც. გადაწყვეტილი იყო ინგლისის ყველა კუთხეში გაეგზავნათ აგრძალორები და პეტიციაზე ხალხისთვის ხელი მოწერინებინათ. მოძრაობა საოცარის სისწრაფით გაიზარდა. საერთოდ გამართული იყო 500-ზე მეტი კრება: პეტიციაზე ხელი მოაწერა 1,250,000-მა კაცმა, თითო კრებას ესწრებოდა, სულ ცოტა, 30,000 კაცი. ზოგ კრებას დაესწრო 200,000, ხოლო ერთს—300,000 კაცი. მათიაც ცემი, დედა-კაცები, ბაგშვები და მოხუცნი წითელ ღროშებით რამდენიმე ვერსის მანძილზე მიღიოდნენ კრებაზე დასასწრებლად. საერთო აღფირვანებამ უმალეს წერტილიამდე მიაღწია. ბურჟუაზია დაფრთხო, შემნდა და საბრძოლველად მოეწადა. მთავრობამ ბურჟუაზიას იარაღი დაურიგა გასაგარჯიშებლად ჩარტისტებმა ეს საბუთი ხელზე დაიხვის და თვითონაც შეუდგრენ შეიარაღებას. ყვალოს კარგად ესმოდა რომ ჩარტისტები მოძრაობას საფუძვლად ედო სოციალური მიზანი, პლიტიკური მოთხოვნილებანი კი იყო მხოლოდ გარეგანი ფორმა. 1838 წელს 12 დეკემბერს მეცენ გამოსცა ახალი ბრძანება, რომელიც ღამე კრების გამართვის კანონის წინააღმდეგად სცნობდა. დაიწყო რეპრესიები. ჩარტისტების საუკეთესო ორატორის სასამართლომ 18 თვით დაპატიმრება მიუსაჯა სტემბრიჯში წარმოთქმულ სიტყვისთვის. ბირმინგამში მოწვეულ კონვენციზე ერთმ ბელადმა, კონორმა, განაცხადა, რომ მთავრობის ძალის ჩვენი ძალა უნდა დაუკირდაპირობო. მალე ჩარტისტებმა სიტყვა საქმეზე გადიტანეს. სამხრეთ ვალისში დაიწყო არაულება. 13 მაისს ჩარტისტების კრებამ, რომელიც 5000 კაცი დაესწრო. დაადგინა: 1) ერთ და იმავე დღეს ყველამ ბანკებიდან გამოიტანოს შესანახად შეტანილი ფული; 2) საქონელი ვიყიდოთ მხოლოდ ჩარტისტებისგან; 3) ვიუუქმოთ „წმინდა თვე“ და ამ ხნის განმავლობაში მუშაობა შევაჩეროთ და 4) ყველანი შევიარალდეთო. 12 აგვისტოს გაფიცაცა და ბანკებიდან ფულის გამოტანა უნდა დაწყებუ-

ლიყო. გაზეთი „ჩრაილოეთის გარსკვლავი“ წინადაღებას იდლეოდა, დელოვალს თხოვოთ, რომ მინისტრებად ჩარტი სტები დანიშნოს და ეს თხოვნა გაფუგზავნოთ 500,000 „მშვიდობის მოყვარე შეიარაღებულ კაცის ხელითა.“ მანქერ სტერაძ მომხდარმა კრებამ, რომელსაც ნახევარ მოლონამდე კაცი დაესწრო, დადგინა: თუ პარლამენტმა ჩვენი ხარტია არ შესრულა, ჩვენ თვითონვე განვახორციელოთ იგი ირალითო. 1839 წელს ივნისის 14 დებუტატმა არვუდმა ეს პეტიცია პარლამენტს გადასცა. მოლონა ნახევარ მუშის თხოვნას პარლამენტმა სიცილით გასცა პასუხი. ინგლისის ძუშა ხალხმა მშვივედ იგრძნო ეს შეურაცხვოთა, მაგრამ თავის მუშარა კერ შესრულა. ჩარტისტებმა კერ დამტკიცეს თავანათი ერთსულოვნობა, ერთი პირი და მტკიცე რაგანიზაცია და შეღებილი გვება ჩაიშალა.

კონვენტი დაშალა, მაგრამ მალე ისევ შეიკრიბა შემდეგ ამბის გამო. 8 უკის პოლიცია თავს დასტა ერთს კრებას და ძალა იხსარა, მაგრამ მუშები მაგრა დაუხვდენ და პოლიციელები იფრინეს. კონვენტმა მოწოდება გამოსცა და პოლიცია სამარცვინო ბოძე მიაკრა. 15 ივნისს ბირჩინგჰამში ხელახლა დიწყო არეულობა, ორიოდე საათის განმაღლობაში დაიწყო 30 სახლი. მთავრობა თავისის არ იშლიდა და კონვენტის წელი-ზე აპარტიმენტი. 20 ივნისს ნიუ-კესტლშიაც დიწყო არეულობა. ბირჩინგჰამის არეულობის საბა მეთაურს სიკვდილით დასჯა გადაუწყვეტეს, მაგრამ აპარტიეს. კონვენტის, სტეფენის და მრავალ სხვა ბელადების დაპატიმენტებამ აგრძაცია შესუსტა. ჩარტისტებმა კარგად შეიგნეს საქმის მდგომარეობა და გადასწყვიტეს „ჯანყების დაწყება. 4 ნოემბერს, დისო 4 საათზე, რო ასამად დაყოფილი მუშები ქალაქ ნიუპორტს შეესინ და კინგზე იერიში მიიტანეს. მუშები დამარცხდენ, ბევრი ხალხი დაიუღება. სამი ბელადი—ფორსტი, ვილამი და ჯონსი სამუდამოდ გადასახლეს ანგლისიდან. მთავრობამ ჩერჩელის უმატა.

(დისარული იქნება)

სოციალისტური მოძრაობა აშში ის შეერთებულ შტატებში.

(ქა ლონგესი)

დღი ჩნდა განმავლობაში დიდებული აშერიკის რესპუბლიკა მეტიად ნელის ნაბიჯით ითვისებდა სოციალისტურ იდეებს. ამ მხრით აშერიკი თოთქმის კუვლა ქვეყნებს ჩამორჩა. ამავე დროს არც ერთ სხვა ქვეყანაში ისე დღრე არ უჩენია თავი ს-კიალისტურ მოქმედებას, როგორც ჩრდილოეთ აშერიკის შტატებში, და, უკანასკნელ ნახევარ საუკუნის განმავლობაში, ისეთი უმნიშვნელო რილი სახალხო პოლიტიკაში არასად არ ჰქონდა სოციალისტურის, როგორც ამ ქვეყანაში.

უკანასკნელ საუკუნის ცნობილ უტოპისტების უმეტესგან ასწილება და მათმა მიმდევრებმა ამერიკა ამოარჩიეს სამოქმედო ასპარეზად. მხოლოდ იქ, ატლანტიკურ კეყნეს მეორე ნაპირზე, იძოვეს სოციალურმა რეფორმატორებმა ის ახალი ქვეყანა, სადაც განხორციელებული იყო სარწმუნოებრივი და პოლიტიკური თავისუფლება, რომელიც კერ უცნობი ხილი იყო ერთობისათვის. იმ დროს ჩრდილოეთი ამერიკა ურიცხვებდება, და იყო დაყოფილი. ამ თემებში დიწყო პირველად ცდა რობერტ აუგუსტის, უურიესი და კაბეს დიდებულ უტოპიების განხორციელებისა.

მაგრამ ჩრდილოეთ ამერიკის შეერთებულ შტატების თა-

განვითარებით აზაფრით არ არის შეკავშირებული შე-XIX საუკუნის შეაწყობის კომუნისტურ კოლონიებთან. სტერეოტიპური უტოპისტების ცდას თითქმის არავითარი გავლენა არ ჰქონია საზოგადოებრივ აზრზე და მაღლეც მივიწყებული იქნა.

სამგიეროდ, 1850 წლიდან დაუფრო კი 1866 წლის სამოქალაქო მისი შემდეგ ნიუ-იორკსა, კინკინატისა, ჩიკაგოსა და სხვა ქალაქებშიაც იღმოჩნდეთ თანამედროვე სოციალისტურ იღებით გამსკვალული ჯგუფები, რომელნიც თავის მინად ასხელებდნენ მუშათა კლასის ორგანიზაციების საშუალებით საწარმოვო იარაღის განსაზღვრულობის გამოყენების მინად მონაწილეობის მიმღებთა უმეტესობა ემიგრანტი გრძელებით იყვნენ, უმცირესობა კი—ურანგვები, იტალიელები და პოლონელები. ინტერნაციონალის განყოფილებაც, რომელიც მე-70 წლებში დაარსდა, თითქმის საცხებით გამძლეულ გერმანელებისაგან შესდებოდა. ამ ჯგუფებს ამერიკელ მუშებზე სრულიად არავითარი გავლენა არ ჰქონდა. 1877 წლის მიწურულში დაარსდებულ სოციალისტური მუშათა პარტია ოც წლის განმავლობაში თითქმის არავრით განსხვავდობდა ზემოსხენებულ ჯგუფებისან ამ პარტიის წერებს სახერთო არა ჰქონდათ რა ამერიკელთა ენასთან და იდებთან, არავითარი გავლენა არ ჰქონდათ და პრატიკულად ეროვნულ-პოლიტიკურ ცხოვრების გარეშე იღვენ. ისინი მხოლოდ მითი კმაყოფილდებოდნენ, რომ ლუტა სცმდენ და „მარქსის ფილოსოფიაზე“ კამათობდენ. 1878 წელს ამ პარტიამ მოახერხა და ნიუ-იორქში საკუთარი გაზეთი გაიჩინა, რომელიც დღესაც არსებობს და სახელად „ნიუ-იორქის სახალხო გაზეთი“ ჰქვია.

მე-XIX საუკუნის უმეტეს ნაწილის განმავლობაში შეერთებულ შტატებში სოციალისტურ მოძრაობისთვის საკირო პირობები არ ასებობდა. ამერიკის შტატების ფედერაციური ირიცხვებოდა აუარტელი მესაკუთრე გლეხი, ხოლო მრეწველობა ის იყო იბადებოდა შემდეგ, როცა მრეწველობამ საოცარის ძალია იუდეთქა, ახლად შემდგარ პროლეტარიატს შეძლება მიეცა კარგი სამუშაო ქირა მიეღო; გარდა ამისა ეს პროლეტარიატი ისეთ სხვა და სხვა ნაირ ელემენტებისგან შესდგებოდა, რომ მასში კლასიურ შეგნების განვითარება მეტად მნიშვნელი იყო.

მაგრამ შეერთებულ შტატების მცხოვრებთა როცენობა და კაპიტალისტური წარმოება საოცარის სისწრაფით იზრდებოდა. 1850 წელს ჩრდილოეთ ამერიკაში ირაცხვებოდა 13 მილიონი მცხოვრები, ხოლო 1900 წელს ეს რიცხვი 76 მილიონმდე ავიდა. 1830 წლს ამერიკის შტატების ეროვნული ქანქება დაფასებული იყო 7 მილიონზე დალლარიდ (ლონლარი ჩვენებულ რო მიათს უდრის), 1890 წელს კი ეროვნულ ქანქება დაფასებული იყო ნავთ მილიონზე დალ. 1830 წელს ეროვნული ქანქება კორად თუ ბევრად თანამდებობა ამ ქანქების ნახევარზე მეტი ეკუთხნდა 40,000 ოჯახს. ეს იმას ნიშანს, რომ ეკონომიკურ ცხოვრებაში მოხდა კაპიტალის კ ნეგნტრაცია და ცენტრალიზაცია. თითქმის ყაველ დღე ასადება ახალ-ახალი ტრენები, რომელთაც ას მილიონობით აქვთ თანხა, და ეს გარემოება ხელს უწყობს კლასიმრივ წინააღმდეგობისა და ბრძოლის განვითარებას. 1881 წლიდან 1901 წლამდის ამერიკის შეერთებულ შტატებში მოხდა 14,000 გაფუკაცია, რომელშიაც მონაწილეობა მიიღო შეიდ მილიონმა მუშამ. 1891 წელს დიდი გაფიცა მოხდა ლა-კიმერში, 1892 წელს ტოსნედსტედში, 1891 წელს—ჩი-

იმაში გამოიხატა, რომ დაარსდა რამდენიმე საქალებო „კურ-სები“ (ეხლანდელი გიმჩაზიები), რომელთაც შესამჩნევი სარგე-ბლობა მოუტანეს საფრანგეთის ქალებს, რომელნიც იმ დრო-მდის მხოლოდ იეზუიტურ მონასტრებში იღებდნენ განა-თლებას.

ინგლისს პირველობა ეკუთვნის ქალთა მოძრაობის ისტორიაში. ჯერ კიდევ მე-**XVII** საუკუნეში „რობინზონ კრიზტოს“ ავტორმა დანიელ დეფორმ გამოსცა შესანიშნავი პამყლეტი ქალების უფლებათა დასტაცია, რომელმც დიდი აყალ-მყალი და მითქმა-მოთქმა ასტეხა მთელ ინგლისში. მას აქეთ მოძრაობა ხან სუსტდებოდა და ხან ძლიერდებოდა, მაგრამ გარეუკეთლი კალაპოტი მიიღო მხოლოდ წარსულ საუკუნის მეოცე წლებში, როდესაც, ხანგრძლივ რეაქციის შემდეგ, ლიბერალიზმი გაიმარჯვა და ქალთა საკოთხიც ხელმორჩედ გამოვიდა საზოგადოებრივ ასპარეზზე. მესამეოცე წლებში ქალთა მოძრაობა გამარჯვების გზას დაადგა; გამოვიდა სპეციალური უფრნალი, რომელიც დღესაც გამოიდის, და დარასდა კერძო საქალებო სასწავლებლები. მე-70 წლებში დაარსდა უმაღლესი საქალებო სასწავლებელი, განსაკუთრებული საზოგადოებანი, რომელთაც სქესთა პოლიტიკურ თანასწორობის მოპოვება ჰქონდათ მიზნად, და საზოგადოებრივი აზრი შესამჩნევად გადიოხარ ქალებისაკენ. ქალთა მოძრაობას დიდი სარგებლობა მოუტანა გრიფში მუსულმა ფილოსოფოსმა და ეკონომისტმა ჯონ სტიუარტ მილომა, რომელიც ლონდონის საქალებო საზოგადოების თავმჯდომარებელ ითვლებოდა მეოთხოველ წლებში ქალთა მდგომარეობა შესამჩნევად გაუმჯობესდა. გათხოვილ ქალების უფლებები გაფინანსდა, საზოგადოებრივ და ოდილობრივ დაწესებულებებში დედაკაცება შესდგა უეხი.

ამერიკაში ქალთა მოძრაობამ პირველად თავი იჩინა განვა-
თავისუფლებელ მოძრაობის დროს. ამერიკის განთქმულ რე-
ვოლუციაში დედაკაცს დიდი წილი უდევს. ჩევოლუციის
გათავების შემდეგ, როდესაც დაიწყო ხანა აღორძინების და
სახელმწიფოს მოწყობისა, ქალები არ დაივიწყა მხოლოდ
ნიუ-ჯერსის შტატში, რომელმაც სხერთო წარმომადგენელთა
არჩევაში დედაკაცაც ისეთივე უფლებები მიანიჭა, როგორიც
მამაკაცს ჰქონდა. სხვა შტატები ასე შორს არ წავიდნენ და
ცოტაოდენ რეფორმებით ჩააჩუქრეს ამერიკელი ქალები. მხო-
ლოდ ეს იყო დროებითი ჩაჩუქრება, ვინაიდნ ქალთა მოძრაო-
ბა ამერიკაში შემდეგაც არ დამტკრალა. გამულმბულ ბრძა-
ლით ამერიკელმა ქალმა მე-XIX საუკუნეში ისეთი უფლებებ-
ზე მოიპოვა და იმდენად გაიზუმობესა თავისი მდგომარეობა,
რომ ეყრდნობილი ქალი გაცილებით შორს ჩამორჩი მას და
დღესაც ვერ დაწყება თავისი აზხავა (*).

სამწუხაორი, აღგილი ნებას არ გვაღლებს დაწვრილებით განვიხილოთ დედაკაცის მოქალაქობრივი უფლებანი, რომელ-ნიც შესამჩნევად განსხვავდებან ერთმანეთისან სხვა და სხვა სახელმწიფოებში. ბარტო გერმანიის კანონშდებლობამ შეიძუ-შავა ასამდე მაგალითი ქონებრივ ურთიერთობისა მეულეოთ შორის. საზოგადოდ შეიძლება ითქვას, რომ წარსულ საუ-კუნის მეორე ნახევრის დამდგამდის დედაკაცი გათხოვდების შემდეგ ჰარგავთა ყოველგვარ უფლებას. იმ დროს ინგლის-ში ქმარი და ცოლი იურიდიულ ერთეულს წარმართებულენ. ქმარს ნება არ ჰქონდა ცოლისთვის ჩემუქებინა რამე, ან რა-მი ხოლში იროვნება დაიირ გასთან. რაოდან თავის თავთან

ჭელ-შეკრულების დადგება არ შეიძლებათ. თუ ქვეყნი გამოიწვია კვებამდის ვალს დაიღებდა, გათხოვების შემდეგ ქსელების უნდა გაესტუმერებინა. ერთის სიტყვით ცოლის პიროვნება იურიდიულად გაუქმებული იყო ქმრის უფლებებით. შემდეგში, 1870 და 1882 წლების კანონებით, დედაკაცის მდგომარეობა ინგლისში არსებითად შეიცვალა. ის კანონები, რომელიც დედაკაცის უფლებებს ზღუდვენ, თანდათან გააუქმდნ და ქმრიანი დედაკაცი ქმრის მზრუნველობისგან გაანთვისუფლეს. საგულისხმო ის არის, რომ დედაკაცი არა თუ გაანთვისუფლეს, —ქმარით შედარებით, უპირატესობის მქონეც გახდეს. მაგალითად: თუ გასათხოვარმა ქალმა ვალი დაიღო, გათხოვების შემდეგ მისი ქმარი მოვალეა ეს ვალი გაისტუმროს. ამავე დროს თუ ქმარს ვალი დაედო, მევალე იმის ცოლის ქმნებას ხელს ვერ ახლებს, თუნდაც დამტკიცდეს, რომ ვალი ოჯახის საჭიროებისთვის იყო აღებული, მაშა-სადამე, ცოლიც სარგებლობდა ნასესხით.

ასევე შესამნებელი ცვლილებები მოხდა ამერიკისა, აგსტ-
რალისა, კანალისა, შევიტარისა და იტალიის დედაქაცია
მდგრამარეობაში. უკანასკნელ 50 წლის განმავლობაში ყველ-
გან დიდი ნაბიჯი წარსდგა წინ დედაქაცია და შესამნებელ
გაუმჯობესაა თავის სასაჩვენებლოდ კანონები შესახებ ქონებ-
რივ უზრუნველობისა მეუღლეოთ შორის.

აგიტაცია დედაკაცის პოლიტიკურ უფლებების შესახებ ყველაზე ძლიერ ისევ ინგლისში დაიწყო. 1867 წელს ინგლისის პარლამენტმა განიხილა ქონ სტიუარტ მილლის მიერ შეტანილი წინადაღება ქალთა პოლიტიკურ უფლებების შესახებ და 196 ხმის უმეტესობით წინადაღებები 73 ხმისა უარპყო იგი. 1892 წელს პარლამენტმა ხელმეორედ განიხილა ეს საკითხი და ისევ უარპყო ქალთა უფლების გაფართოვება, მაგრამ ქალთა მომზრე აღმოჩნდა 179 კაცი, წინააღმდეგი კი მხელოდ 202. 1897 წელს პარლამენტი მესამედ დაუბრუნდა ამ საკითხს. კანონპროექტის ხელმეორედ გადასინჯვის დროს უმეტესობაში 71 ხმით მიიღო ბილლი, მაგრამ, სხვა და სხვა მიზეზების გამო, კანონპროექტის მესამედ წარითხვა არ მოხდა და ბილლი კანონად ვერ გადაიკცა. ინგლისელი ქალი დღესაც მონაწილეობას არ იღებს საპარლამენტო არჩევნებში, მაგრამ სხვა გვარად სასოფლო, სამოქალაქო და საგრაფოების არჩევნებში იგი მაშაკაცოა გათანასწორებულია. მას მინიჭებული აქვს აქტივური და პასიური საარჩევნო უფლება, ე. ი. შეკმლიანი აირჩიოს და არჩეულ იქმნას. ექვს გარეშე, რომ დღეს თუ ხვალ ინგლისელი ქალი პოლიტიკურად ყოველ მხრივ გაუთანასწორდება მაშაკაცს და პარლამენტში ისეთსაც ძალას მოიპოვის. როგორიცაა თომიშით მაშა და იმპს იკათინოდა.

ଓ মেৰিনা নিগলোস আৰু বনৰজ্জেৱা হিামৰিন্ধৰণ। বনৰজ্জে
গ্ৰাম কালৰ শৈঘন্তলোৱা মনৰাষ্ট্ৰিলোৱা মিৰলো মৰাৰালু সামৰ-
ক্ষেলাজীৰ দে সাৰণোৱালোৱাৰো দাখিলোৱাবোৱা এৰীজ্বৰ্ণবৰ্ণণী।
কাৰণমাধ্যন্তৰে অৱদৰণজ্ঞেৰম্ভ গৱনোৰো সাৰণো শেষোৱা ইমিসা,
অৰম দেৱতাৱাপ্তাৰ মৌছৰ উজ্জলোৱা কাৰণমাধ্যন্তৰো (স্তোৱৰিন্দ্ৰিয়ো)
এৰীজ্বৰ্ণবৰ্ণণী মনৰাষ্ট্ৰিলোৱাবোৱা মিৰলোৱা দে বৰো উম্ভৰ্তুৱাবোৱা দা-
ওলগোন্দ দেৱতাৱাপ্তাৰ দে মাৰ্মাৱাপ্তাৰ কলোলোৱাপুৰ উজ্জলোৱাবোৱা
গৱনোৰাষ্ট্ৰিলোৱা, মৰণোৰ দে গৱদাখিলোৱাপুৰ কাৰণোৱা ঝৰ
গৱদাখিলো, হৰণোৰ বনৰজ্জেৱাবো কৰ্মস্তোৱৰূপোৱা সেৱা সাৰণোৰো
গৱদাসাৰ্থুৱাপুৰ সাৰণোৰো কাৰণমাধ্যন্তৰো ২/৩—ইস তাৰ্কভৰণো।

ଓ সাফেরি সাফরানগুণি লা গ্রেহমানো কালোন হিমালয়ীক
নিম্নলিপিস লা বোর্ডেজিস। গ্রেহমানোশি প্রান্তিক দেওড়াকাশ
প্রান্তিক প্রান্তিক প্রান্তিক প্রান্তিক প্রান্তিক প্রান্তিক প্রান্তিক

* ქალთა მოძრაობის შესახებ ამერიკაში იზიდე ამ წლის „ივერია“ № 1 „დაცავა ამ ამერიკის შეინტენციულ ჰერიტეიტის“.

15

ქალთა უფლებების გაფართოვების მხრივ ყველა ქვეყნებში წინ გაუსწროა ავსტრალიის უფლებაუმა 1893 წელს ავსტრალიის ქალებმა პირველად მიიღეს მონაწილეობა პარლამენტის წევრთა არჩევნებში და პირველადუ აჯობეს მმაკაცებს არჩევნებს დაესწრო ქალების 90%, ხოლო მამაკაცებისა 70%. საცულისმო ის არის, რომ ქალების მონაწილეობამ არჩევნებში არაფრით არ შესცვალა ავსტრალიის პოლიტიკური ცხოვება და ოთხჯერ მომხდარი არჩევნები (1893, 1896, 1899, 1902 წ.). იმავე ლიბერალურ მთავრობის სასარგებლოდ გათავდა, რომელმაც პოლიტიკური თანასწორობა მანიქე ავსტრალიის ქალებს. 1900 წელს, როდესაც ავსტრალიის კოლონიებმა უფლებაურა შეადგინეს, ქალებს, საფლებელაციო დეპუტატების გარდა, საფლებაურია სენატის წევრთა არჩევის უფლებაც მიეცათ. ასე ვალაწვირა საკოთი ქალთა პოლიტიკურ უფლებების შესახებ თანამედროვე სახელმწიფოთ შორის ყველაზე უფრო დემოკრატიულმა ავსტრალიამ.

d. s.

„სავუძვლო“ გიგი.

ქუთაისის რეგიონის გზის სადგურის მე II კლასის ბუფეტი
ში თავი მოყვარა რამდენიმე მგზავრს, რომლებიც ჩვეულებები
რივად არ ფუსტუსობდნენ, ბარეს არ დასტრიალებდნენ და
არ ხმიულობდნენ. მიღა-მაღლიობდნენ მოღუშელი სახეებით
ლაპარაკობდნენ დაბალის ხმით, ნაწყვეტ-ნაწყვეტიად, გაბმულ
ხასიათის სრულიად ერიდებოდნენ.

დარბაზში ქალებისა და მმა-კუკების ორივე სპირფა-
რეშო საცხე იყო ხალით. განიერსა და ჩბილს, შევი ტყავით
გადაკრულ სავარძელში ერთმანეთზე მიჯუჯულია ჩამდე.
ნიმე მგზავრი და ეჭნათ, ზოგი სკამბზე სკლილობ-
დენ დაეძინათ, მაგრამ ვერ ახერხებდენ.

ლამის ორი სათი იყო. მეზავრები, ეტყომოლათ, არ ფიქრობდენ არც ქალაქში წასკოს და არც რეინის გზით სად მე გამგზავრებას. რას ნიშნავდა ის გარემოება?

Կայուն ով ճանաչելու մըսոյն մըցոյցն ամ Տաղաւրից ձա-
մբ է թարգմանութ, ხօնոք յալաշի առ Շըմկութ Վասլոյու-
պայն, հաջան ալոյ Շըմուրդիմուլ յալաշի Վեսեծ ոստ ցա-
մուկացնուլուն և Տաղամուն բ Տատու Շըմզը արացու առ Շը-
մկու յիշիաշի ցալուա, զուսա առ Միջնորդ և Տուզգուուն ամ Յո-
լուուրամու լամուն ցատեցնեծ ա. մուրուն Եցեա-Միջնուրած Ցի Ֆարանցի
Միջնու ցատեցնենատ Տաղաւրից ձա, զուսա մուռու մոցրուցուն.
Տեղուն ս կամիշ Միջնու ցտալումն ան-Զայլուսուտա ձա Տաղաւրիցն

გრძელს მაგიდას აქა-იქ მისხდომოდენ სხვა და სხვა ტანისამოსში გამოწყობილი ქალები და კუკები და ზოგი ჩაისა სვამდა, ზოგი უკუკე წაკითხულ გაზრის კითხულობდა, ზოგიც მაგიდაზე იღაყენ-დაყრდნობილი სთვლებდა. არაენ არავის წინაშე ბოდიშს აღარ იხდიდა და ცდილობდა როგორმე თვითონ მოხერხებულია მოეკალათხა, ძილი მოხერხებიდა, რამდენადაც კი შესაძლებელი იყო, დამე მოსვენებით გაეცავდა.

ପ୍ରାଣ୍ୟଦୀର୍ଘ କେବଳ ଶୈଖିକୀୟତରେ ନାହିଁ ଏହାର ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟରେ ଯାହାର ପରିପାଲନ କରିବାରେ ନାହିଁ ।

მთელი დაბე სკამებზე და თვალიც ვერ მოხუცონ. შემდეგ
მიყებრუნდა გვერდზე მჯდომარეობა, დღნავ მწლოებელი გვერდზე
თვლი ვარ და გადაპასებით უთხრა:

— მე ჯერაც ვერ გამიგია, როგორ წამომიყენე ამ მა-
ტარებლით? იცოდი, რომ ქუთაისში ღამე მოდიოდა, იცოდი,
რომ აյ ალყა შემორტყმულ ქალაქის წესები იყო შემოღებუ-
ლი და მაინც წამომიყენე!

— გეგმები, ქალო, რომ აზრიდ არ მამივიღა, — დამნა-
შვისი, უკმაყოფილო კილოთი უპასუხა იმან და ისევ გაზეოს
დააცეკრდა, — აბა, როგორ მოვიფიქრებდი, რომ საღვარიღან
სახლში ან სასტურიროში ვერ მოვახდეხებდით წასკოსა.

— როგორ მოვიფიქებდი! — გააჯავრა კილოში ქალმა, —
უნდა გეფიქრა! უნდა ახლა ასე გავატაროთ მთელი ღამე!

კოლ-ქრის „ჩხუბმა“ ცოტა არ იყოს გამოიგეხილა იქ მყოფი მგზავრები და საშუალება მიეცათ ცოტა ხნით გული გაერთოთ, მაგრამ „ჩხუბი“ მალე შეწყდა და ცველაშ ძილი-საგან ისევ თავის ქინდევრა დაიწყო.

ქალაქიდან არავითარი ხმაურობა არ მოღილდა, თოთქს ყველაფერი ღრმა ძირს მისცემია, ან ყველა სულიერი ამოხოცილა. დრო გამოშვებით ახლოს ისმოდა მხოლოდ ორთქლ-ბადალის წიგილი და კაზაკების ხმაურობა, რომლებიც იქვე, საღვარეზე, ვაგონებში ცხოვრობდნენ.

გავიდა კიდევ ერთი სათი. ჩამი-ჩუმიც აღარ იძოლა. უკრიზ კარგი საშინელის ბრასუნით გაიღო. ყველა იქ მყოფი თავები მაღლა აიღეს და შეშინებული თვალები კარგბეს მიაპყრეს. დარბაზში შემოვიდა სამი ჩოხანი, მხარეზე თოვე გადაგდებული კაზაკი. ეტყობოდათ, ძალზე მოვრალები იყვნენ, რადგან ფეხებს ურკვდეს, ერთმანეთს აწყდებოდენ და ხმა მაღლა, მაგრამ გაუგებრად ლაპარაკობდენ.

ისინი კორტა ხანს შეჩერდენ კარგში, მინელილი თვალები მოავლეს იქ მყოფ და ბარბარით გაემართენ ბუცეტისკენ, სადაც სხვა და სხვა ბოლოებითა და საჭმლებით სახეს დაზიანებული სოფლებზე თვით ბუცეტის პატრონს.

კაზაგვის მიღწეულენ დაზებას და გაჩერდენ. რაღაც გა-
დაგრძნდა და წერილი გაიღო, მას მოჰყვა უშვერი ლანძლვა-
უშვერი.

გრძელი დაბნეული ბუფეტის პატრონი ზემოთ წამოვარდა
და დაფაურდა, მხად იყო კოველივე მათი ბრძანები აე-

— ღვინო! — დაიღრიალა ერთმა მათგანმა და დაზღას, რაც ძალა და ონეჯ ჰქონდა, მუშტი დაჭკრა.
პატრიონი აკრალებულის ხელით უსამდა ღვინოს.
მგზავრთ ძილმა გადაუარა, თვალები მოეწმინდათ და შეუშინებულის სახით, გაყიდებულნი თვალს ადვენებდნენ მათ

յա՞շակը Յան Կալեմբուլոս եղլոտ օղաքուն լցոնու . Տաց և վահագին կամ անհաջող մուտքածուն է առաջարկությունը . Այս պահին անհաջող է առաջարկությունը . Եթե այս պահին անհաջող է առաջարկությունը .

— ଓଦ୍‌ଦିନରେ ପାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— କୁଳାଙ୍ଗ ଦେଖିଲୁ, ଯୁଦ୍ଧରେ କୁଳାଙ୍ଗ...
ଲୁହ ଗାମିଶ୍ୱସ୍ତର ଲୁହ ଗାମିଶ୍ୱସ୍ତର ଲୁହ ଗାମିଶ୍ୱସ୍ତର ଲୁହ ଗାମିଶ୍ୱସ୍ତର

ბუფეტის პატრონი ყოველის ღონისძიებით ცდილობდ
ესიამნებინა, არ ზოგადა ძეირუს სასმელებს, მაგრამ დაუ
პატივებელი სტუმრები ყოველ სიტყვას ზედ უშვერ ლანძღ

ვას ურთავდენ. ბოლოს ერთმა მათგანმა დაუშენ ყვირილი მებუფეტებს:

— შენ რევოლუციონერებს ხელს იფარებდი, განა? აქ მიტინგებს მართავდით, არა? აი შე... ამ სიტყვებით თოფი გამდინარ და კონდახი მოუღერა, მაგრამ ბუფეტის პატრინი დაიკუზა და დაზგას ამოეფარა. კონდახი მოხვდა ბოთლებს და ზრიალი მოილო. მეორე შემოქნევაზე პატრინი გავარდა უკანა კარებში და მიმბალა. კაზაკებმა, ზოგმა სამი, ზოგმა თოხი მაგარ სასმელების ბოთლები ჩაიწყვეს ჯიბებში და ბარბაციო კარში გავიდენ.

მათი გასვლა იყო კარებში და მგზავრებმა ენა ამოიდგეს. ასტყდა ლაპარაკი და ხმაურობა. ყველა აღშოროებული იყო ნანახით და აღელვებულის ხმით ერთმანეთს ლაპარაკს აღარ აცლიდენ.

— რა უბედურებაა! ეს ხომ სიმხეცეა?

— სრული თვითნებობაა!

— თავს არიან გასულნი!

— კანა შესაძლებელია ასეთი აღვირ-წახსნილობა.

ყველაზე შეტად ცხარობდა მხარჩე „საკ-ვოიაუ“ გადაგდებული ქალი:

— ალბად უფროსებმა არ იციან, რა სისაძგლეს ჩადიან მათი ხელვეითები. ეს ნამეტიანია, არ გვეყოფა, რომ დატუსაღებული ვართ ამ თოხ კედელს შეა და მთელი დამე ტანჯით უნდა გავატაროთ, — იძულებულნი ვართ ამ საზიზლას ცენტებსაც ვუყუროთ!

მოლაპარაკებთან რივიდა ბუფეტის პატრინი და ლაპარაკში ჩაერია:

— ეს მესამე თვეაჭამ მდგომარეობაში ვარ, დალევით დალინ, რამდენიც უნდათ, — როგორ დაგუშლი, — მაგრამ ყველაფერს ამტრავენ, ალარასფერი არა შემარჩნეს რა, კიქები იღარ მაქეს რომ, მგზავრებს მიღუტან.. დაითვრებიან, რევოლუციელებს ისვრიან, აი შეხედეთ, ჭრი მთლად დახვრეტილია. — ბუფეტის პატრინზა აიხდა მაღლა და მიუ შეირჩელი მგზავრებს წერტილებზე, რომლებიც თეთრად შეეგრი ჭრის შეაგად მოსჩანდენ.

კარები კადევ გაიღო, ბარბაციო შემოვიდა ერთი კაზაკი უამხანაგებოდ და ისევ ბუფეტისაკენ გაემართა, მაგრამ „საკ-ვოიაუნანა“ ქალმა იღარ დაუკადა, წინ გადაეღობა და შეაჩერა.

— სად მიხვალ? მთვრალი ხარ, წალი დაიძინე! — გაჯავრების კილოთ დაუშენ ქალმა. რად გავაწებთ? სირცევილი არ არის, ითერებით, სისაძგლეს ჩადიხართ! მე ვიცნობ თქვენს უფროსებს, აი ხვალვე ვნახავ და ყველაფერს ვეტყვი, ყველაფერს!..

კაზაკი ერთს ალაგის ქანობდა და ქალის ლაპარაკს დაქვეტილის თვალებით უგდებდა ყუჩას. ბოლოს, როდესაც ქალმა ლაპარაკით გული მოითხა, კაზაკმა სთვეა: — ააა, თქვენც აგრე? მაშ კარგი! ამ სიტყვებით გატრიალდა და ჩქარის ნაბიჯით კარში გავიდა.

ქალმა და დანარჩენმა მგზავრებმა თვალი გაადევნეს კაზაკს შემდევ ერთი ერთმანეთს შეხედეს. კაზაკის მუქარა კარგს არაფერს მოასწავებდა, ყველას შიში იქრა გულში და დამნა-ზეს მტრულის თვალით შეხედეს. — ყველა უბედურება

ქალიდან წარმოსდგება! გიფიქერეს მამაკაცებს უნდა გადას არ იშორებდნ.

ყველა გრძნობდა, რომ რაღაც საფრთხე მოელოდა, მაგრამ, რაში გმოხისატებოდა იგი, არავინ იცოდა

დრო გადიოდა. მყუდროებას არაფერი არღვევდა, მგზავრები თან და თან დამშვიდედნ, ისევ ისე მიუსხდენ მაგიდას და ისევ ისე თვლება დაიწყეს.

უცაბად რაღაცამ იკექა. მგზავრები დაფეხებულნი წამოცვიდენ ზეჯე და კარებს მიაჩერდენ. მათ წინ დაეხატა შემდეგი სურათი: კარებში იღა შეა ტანის სქელი კაცი, რომელსაც ღილებ გახსნილი ახალუხა ეცვა, უკან მოსდევდა რამდენიმე კაზაკი. ცალ ხელში ჩევოლევრი ეჭირა, ცალი ხელით კარებს მიყრუმოდა და მოღ უშულის, სასტიკის სახით მგზავრებს ათვალიერებდა.

მგზავრებს შიშით პირები დაეღოთ, თვალები გასდიდებოდათ და ერთს ადგილს უქრავდ იდგნ.

აფიცერმა წამოსდგა წინ ორი ნაბიჯი, გაიკიმა, როგორც გაიჭიმება ხოლმე მამალი, როდესაც „ყუყლოყო“-ს დახხებას დაეპირება, და მძლავრის რისინის ხმით დაძიბა: — სმირნა!

დარბაზში აღამინი აღარ ჩანდა, ზოგი მაგიდის ქვეშ შეეცრა, ზოგი სკამისა, ზოგიც პირდაპირ იატაკზე გაინართა. რამდენიმე ქალს გული შეუწებდა და სკამზე გადაესვენა.

— ხა, ხა, ხა, ხა! გადიხარხარა ავი კურმა, რევოლუციელი დაუშვა, წელში ჩაიკეცა და მხლებლებს მიუძრუნდა.

— ხავთ! იყდეთ, მრავა! — ამ სიტყვებით აფიცერი გატრიალდა და თან კაზავრებიც გაჰყვენ.

მგზავრები გონს მოვიდენ და ქალების მობრუნებას მიჰყეს ხელი ..

რედაქტორი ფ. გოგიანიშვილი
გამომცემელი თაღი პავლე ი. თუმანიშვილი.



მოითხოვთ თავდასილი

„რდობრინი“ ქ. ქ. ლიგილისის

ეს წამალი სრულიად აქრობს რამდენსამე დაეში ქველს ბებერას და მეტ-ხორცს ძირიან-ფესვიანად, მხოლოდ ეტაკეტი უნდა ჰქონდეს, მთავრობისაგ ნ დამტკიცებული, № 22473.

იყიდება ტფილისში — სააფთიაქო საქონლის კავკასიის საგაჭრო მახანაგობას და მას განყოფილებში ბაქოს და ბათუმში.

(წლ.)